

Ecran Plat 1704FPV Dell™

A Propos de Votre Ecran

- [Vue de Face](#)
- [Vue Arrière](#)
- [Vue Latérale](#)
- [Vue de Dessous](#)
- [Spécifications de l'écran](#)
- [Spécifications de la Soundbar Dell \(En option\)](#)
- [Entretien de Votre Ecran](#)

Utiliser la Base Réglable de Votre Ecran

- [Fixer la Base](#)
- [Organiser Vos Câbles](#)
- [Utiliser les fonctions d'Inclinaison, de Rotation et l'Extension Verticale](#)
- [Retirer la Base](#)

Installer Votre Ecran

- [Connecter Votre Ecran](#)
- [Utiliser les Boutons du Panneau Avant](#)
- [Utiliser l'OSD](#)
- [Régler la Résolution Optimale](#)
- [Utiliser la Soundbar Dell \(En option\)](#)

Faire Pivoter Votre Ecran

- [Changer l'Orientatation de Votre Ecran](#)
- [Faire Pivoter Votre Système d'Exploitation](#)

Résoudre les Problèmes

- [Dépannage de Votre Ecran](#)
- [Problèmes Généraux](#)
- [Problèmes Spécifiques au Produit](#)
- [Problèmes liés à l'USB](#)
- [Dépannage de Votre Soundbar](#)

Appendice

- [Garantie](#)
- [Informations sur la Sécurité](#)
- [Contacter Dell](#)
- [Notes de Réglementation](#)
- [Recyclage](#)
- [Guide de Configuration de Votre Ecran](#)

Les informations présentes dans ce document sont sujettes à modification sans avis préalable.

© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Les marques commerciales utilisées dans ce texte: Dell™, PowerEdge™, PowerConnect™, PowerVault™, Dell™ Dimension™, Inspiron™, OptiPlex™, Latitude™, Dell Precision™ et Dell | EMC sont des marques commerciales de Dell Inc.; *Microsoft, Windows et Windows NT* sont les marques commerciales déposées par Microsoft Corporation; *Adobe* est une marque commerciale de Adobe Systems Incorporated, qui peut être déposée dans certaines juridictions. *ENERGY STAR* est une marque commerciale déposée par U.S. Environmental Protection Agency. En tant que partenaire d'ENERGY STAR, Dell Inc. a déterminé que ce produit est conforme aux directives d'ENERGY STAR pour son efficacité énergétique. EMC est une marque commerciale déposée par EMC Corporation.

D'autres marques commerciales et appellations commerciales peuvent être utilisées dans ce document pour faire référence soit aux entités revendiquant les marques et les appellations soit à leurs produits. Dell Inc. désavoue tout intérêt propriétaire dans les marques commerciales et appellations commerciales autres que les siennes.

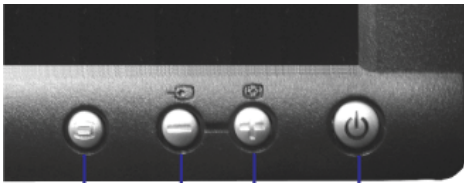
Août 2004

A Propos de Votre Ecran

Ecran Plat 1704FPV Dell™

- [Vue de Face](#)
 - [Vue Arrière](#)
 - [Vue de Dessous](#)
 - [Vue Latérale](#)
 - [Spécifications de l'Ecran](#)
 - [Spécifications de la Soundbar Dell \(En option\)](#)
 - [Entretien de Votre Ecran](#)
-

Vue de Face



1

2

3

4

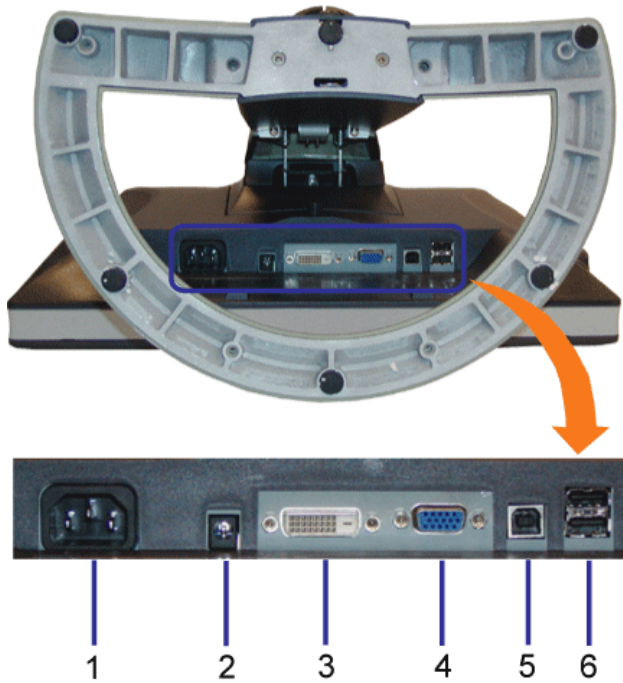
1. Bouton Menu OSD / Sélection
 2. Bouton Sélection Entrée/Bas
 3. Bouton Réglage Auto / Haut
 4. Bouton Alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
-

Vue Arrière



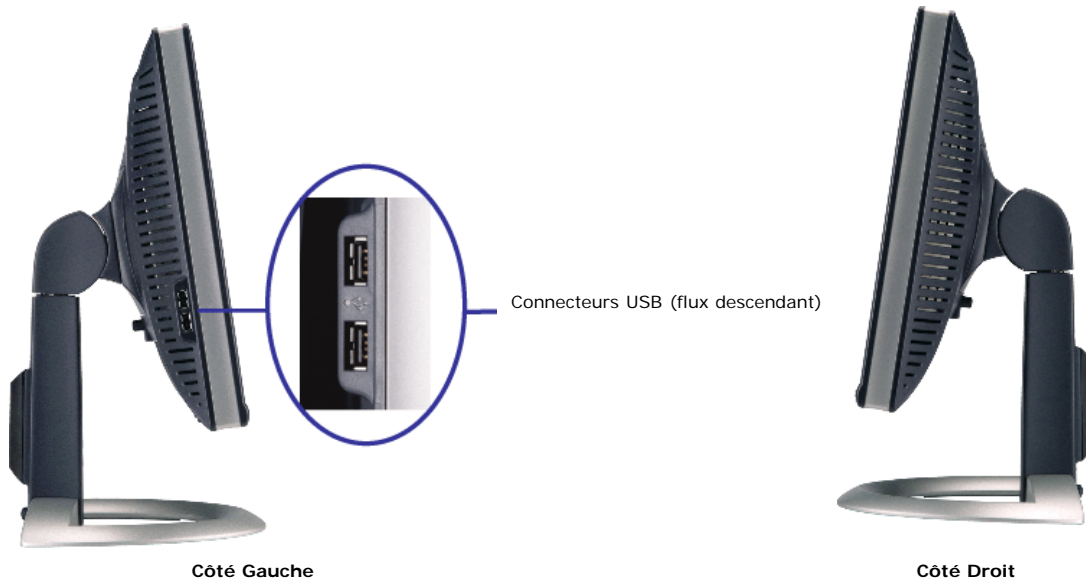
1. Crochets de fixation Soundbar Dell - Fixation de la Soundbar optionnelle Dell.
2. Fente de verrouillage de sécurité - Fixez un verrou pour sécuriser votre moniteur.
3. Bouton de retrait de la base - Pressez pour libérer la base.
4. Trous de fixation VESA (100mm [Derrière la plate de fixation]) - Utilisez pour monter le moniteur.
5. Etiquette code barre du numéro de série - Référez-vous à cette étiquette si vous devez contacter Dell pour un support technique.
6. Bouton Verrouillage/Libération en bas - Poussez le moniteur vers le bas, pressez le bouton pour déverrouiller le moniteur, puis soulevez le moniteur jusqu'à la hauteur désirée.
7. Etiquette des Certifications - Liste les Certifications respectées
8. Gaine de câbles - Aide à organiser les câbles en les plaçant dans la gaine.

Vue de Dessous



1. Connecteur d'Alimentation - Pour connecter le câble d'alimentation.
2. Connecteur d'alimentation Soundbar Dell - Pour connecter le cordon d'alimentation pour la Soundbar (en option).
3. Connecteur DVI - Pour connecter le câble DVI de votre ordinateur.
4. Connecteur VGA - Pour connecter le câble VGA de votre ordinateur.
5. Connecteur USB flux montant - Pour connecter le câble USB livré à votre moniteur et à l'ordinateur. Une fois ce câble connecté, vous pouvez utiliser les connecteurs USB sur le côté et le bas de votre moniteur.
6. Connecteur USB - Pour connecter vos périphériques USB. Vous pouvez utiliser ce connecteur une fois le câble USB connecté à l'ordinateur et le connecteur USB flux montant connecté au Moniteur.

Vue Latérale



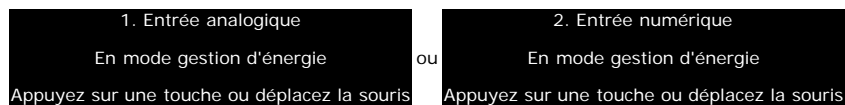
Spécifications de l'Ecran

Modes de Gestion d'Energie

Si vous avez une carte graphique compatible VESA's DPM™, ou un logiciel installé dans votre PC, le moniteur peut automatiquement réduire sa consommation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. On parle alors de 'Mode d'économie d'Énergie*'. En cas de saisie au clavier, à la souris ou avec d'autres périphériques de saisie détectée par l'ordinateur, le moniteur se "réveillera" automatiquement. Le tableau suivant donne la consommation électrique et les signaux des ces fonctions d'économie d'énergie automatiques :

Modes VESA	Sync. Horizontale	Sync. Verticale	Vidéo	Témoin d'alimentation	Consommation électrique
Fonctionnement Normal (avec Soundbar Dell et USB actifs)	Active	Active	Active	Vert	65 W (maximum)
Fonctionnement Normal	Active	Active	Active	Vert	32 W (typique)
Mode Arrêt-Actif	Inactif	Inactif	Vide	Orange	Moins de 3W
Arrêt	-	-	-	Eteint	Moins de 1 W

REMARQUE: L'OSD fonctionnera uniquement en mode 'fonctionnement normal'. Dans le cas contraire, l'un des messages suivants apparaîtra lorsque les boutons "menu" ou "plus" sont pressés en mode Arrêt-Actif.



Active l'ordinateur et "réveille" le moniteur pour avoir accès à l'[OSD](#).

Ce moniteur est compatible **ENERGY STAR®** - et TCO '99 / TCO '03 pour la gestion d'énergie.

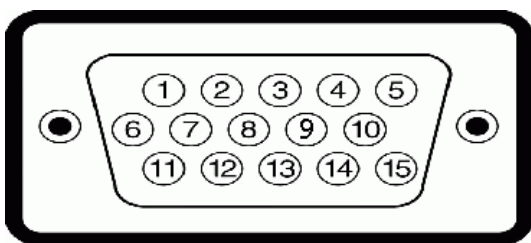


* La consommation électrique nulle en mode ARRÊT ne peut être obtenue qu'en déconnectant le câble principal de l'écran.

ENERGY STAR® est une marque déposée aux Etats-Unis. En tant que partenaire d'**ENERGY STAR®**, DELL a déterminé que ce produit est conforme aux directives d'**ENERGY STAR®** pour son efficacité énergétique.

Assignations des Broches

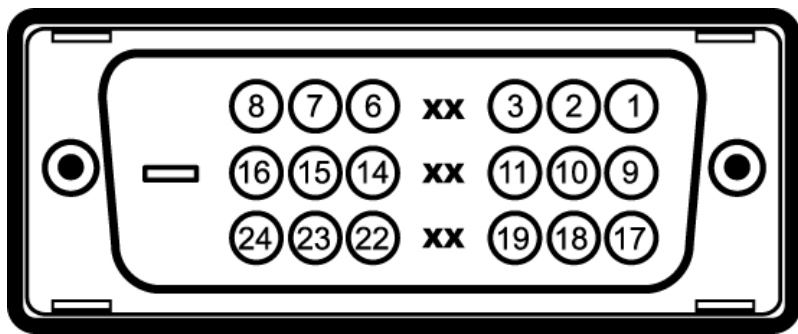
Connecteur D-sub 15-broches:



Numéro de broche | Côté Moniteur du câble de signal 15-broches

1	Vidéo-rouge
2	Vidéo-Vert
3	Vidéo-Bleu
4	MASSE
5	MASSE
6	MASSE-R
7	MASSE-V
8	MASSE-B
9	DDC +5V
10	Sync/test-auto
11	MASSE
12	Données DDC
13	Sync.H.
14	Sync V.
15	Horloge DDC

Connecteur DVI uniquement numérique 24-broches:



Remarque: La broche 1 est en haut à droite.

Broche	Assignation du Signal	Broche	Assignation du Signal	Broche	Assignation du Signal
1	T.M.D.S. Données 2-	9	T.M.D.S. Données 1-	17	T.M.D.S. Données 0-
2	T.M.D.S. Données 2+	10	T.M.D.S. Données 1+	18	T.M.D.S. Données 0+
3	T.M.D.S. Blindage Données 2	11	T.M.D.S. Blindage Données 1	19	T.M.D.S. Blindage Données 0
4	Pas de broche	12	Pas de broche	20	Pas de broche
5	Pas de broche	13	Pas de broche	21	Pas de broche
6	Horloge DDC	14	Alimentation +5V	22	T.M.D.S. Blindage horloge
7	Données DDC	15	Masse (pour +5V)	23	T.M.D.S. Horloge +
8	Pas de connexion	16	Détection connexion à chaud	24	T.M.D.S. Horloge -

Interface Bus Série Universel (USB)


Ce moniteur supporte une interface certifiée USB 2.0 High-Speed.*




	Taux de données	Consommation électrique
High speed	480 Mbps	2.5W (Max., chaque port)
Full speed	12 Mbps	2.5W (Max., chaque port)
Low speed	1,5 Mbps	2.5W (Max., chaque port)

Ports USB :

- 1 flux montant - Arrière
- 4 flux descendant - 2 à l'arrière; 2 sur le côté gauche

 **REMARQUE:** Les capacités USB 2.0 nécessitent un ordinateur compatible 2.0.

 **REMARQUE:** L'interface USB du moniteur fonctionne uniquement lorsque le moniteur est allumé (ou en Mode Economie d'Energie). Eteindre et rallumer votre moniteur testera à nouveau son interface USB, les périphériques connectés pourront avoir besoin de quelques minutes pour reprendre un fonctionnement normal.

Capacité Plug and Play

Vous pouvez installer ce moniteur avec n'importe système compatible Plug and Play. Ce moniteur fournit automatiquement à l'ordinateur ses Données d'identification d'affichage étendues (Extended Display Identification Data : EDID) en utilisant les protocoles DDC (Display Data Channel) de manière à ce que le système puisse effectuer automatiquement la configuration et optimiser les paramètres du moniteur. Si désiré, l'utilisateur peut sélectionner des paramétrages différents, mais dans la plupart des cas l'installation du moniteur se fait automatiquement.

Généralités

Numéro de Modèle 1704FPV

Ecran Plat

Type d'écran	Matrice active - LCD TFT
Dimensions de l'écran	17 Pouces (Taille de l'image visible 17-pouces)
Zone d'affichage pré réglée :	
Horizontale	337 mm (13.3 pouces)
Verticale	270 mm (10.6 pouces)
Finesse Pixel	0.264 mm
Angle de vision	178° (vertical) typ, 178° (horizontal) typ
Sortie Luminance	280 CD/m ² (typ)
Rapport de contraste	1000 pour 1 (typ)
Revêtement surface	Antireflet avec revêtement 3H
Rétro-éclairage	Système edgelight CCFL (4)
Temps de réponse	25ms typique

Résolution

Limites de balayage horizontal	30 kHz à 81 kHz (automatique)
Limites de balayage vertical	56 Hz à 76 Hz (automatique)
Résolution optimale pré réglée	1280 x 1024 à 60 Hz
Plus haute résolution pré réglée	1280 x 1024 à 75 Hz

Modes d'Affichage Pré réglés

Mode d'Affichage	Fréquence Horizontale (kHz)	Fréquence Verticale (Hz)	Horloge de pixels (MHz)	Polarité de synchronisation (Horizontale / Verticale)
VESA, 720 x 400	31.5	70.0	28.3	-/+
VESA, 640 x 480	31.5	60.0	25.2	-/-
VESA, 640 x 480	37.5	75.0	31.5	-/-
VESA, 800 x 600	37.9	60.3	49.5	+/+
VESA, 800 x 600	46.9	75.0	49.5	+/+
VESA, 1024 x 768	48.4	60.0	65.0	-/-
VESA, 1024 x 768	60.0	75.0	78.8	+/+
VESA, 1152 x 864	67.5	75.0	108	+/+
VESA, 1280 x 1024	64.0	60.0	135.0	+/+
VESA, 1280 x 1024	80.0	75.0	135.0	+/+

Spécifications Electriques

Signaux d'entrée vidéo

RVB analogique, 0.7 Volts +/-5%, polarité positive à une impédance d'entrée de 75 ohms
TMDS DVI-D Numérique, 600mV pour chaque ligne différentielle, polarité positive avec une

Signaux d'entrée de synchronisation	impédance d'entrée à 50 ohms Synchronisations horizontale et verticale séparées, Niveau TTL sans polarité, SOG (SYNC Composite sur Vert)
Voltage d'entrée CA / fréquence / courant	100 à 240 VAC / 50 ou 60 Hz \pm 3 Hz / 2.0A (Max.)
Courant d'appel	120V:42A (Max.) 240V:80A (Max.)

Caractéristiques Physiques

Type de connecteur	D-subminiature 15-broches, connecteur bleu, DVI-D, connecteur blanc
Type du câble de signal	Analogique: Amovible, D-sub, 15-broches, livré fixé au moniteur Numérique: Amovible, DVI-D, broches solides, livré détaché du moniteur
Dimensions (avec la base):	
Hauteur (complètement monté en mode Portrait)	548.21 mm (21.58 pouces)
Hauteur (complètement descendu/verrouillé en mode Paysage)	384.36 mm (15.13 pouces)
Largeur	376 mm (14.8 pouces)
Profondeur	213.79 mm (8.42 pouces)
Poids (moniteur uniquement)	6.12 Kg (13.48 lb)
Poids avec l'emballage	8.3 Kg (18.28 lb)

Conditions environnementales


Température :	
En fonctionnement	5° à 35°C (41° à 95°F)
Hors fonctionnement	Stockage: -20° à 60°C (-4° à 140°F) Expédition: -20° à 60°C (-4° à 140°F)
Humidité:	
En fonctionnement	10% à 80% (sans condensation)
Hors fonctionnement	Stockage: 5% à 90% (sans condensation) Expédition: 5% à 90% (sans condensation)
Altitude:	
En fonctionnement	3,657.6m (12,000 pieds) max
Hors fonctionnement	12,192 m (40,000 pieds) max
Dissipation Thermique	221.937 BTU/heure (maximum) 109.261 BTU/heure (Typique)

Spécifications de la Soundbar Dell (En Option)

Réponse Fréquence Système	95 Hz à 20 kHz @ 10 dB en dessous de la moyenne. SPL
Puissance de sortie totale	14 W Puissance continue moyenne (tous les haut-parleurs en fonction) @ 10% (THD+N), 1 kHz (Classif. FTC)
Puissance de Sortie de la Prise Ecouteurs	40 mW puissance continue moyenne (RL = 320) @ 10% (THD+N), 1 kHz
Sensibilité d'entrée de la sortie nominale	500 \pm 50 mVrms @ 1 kHz
Impédance d'entrée	>10k Ω
Tension du Signal d'Entrée Maximum	2 Vrms
Contrôles	Marche/Arrêt Contrôle Volume
Câbles d'entrée	Câble noir 3.0 m \pm 0.1 m AWG26 fixé au boîtier, avec une prise stéréo 3.5 mm verte
Prérequis d'Alimentation	DC12V, 1.5A +/- 10%
Longueur Cordon d'Alimentation	Câble noir 305 mm \pm 15 mm AWG22 fixé au boîtier, avec prise DC (5.5 x 2.1 x 12 mm)
Plage des températures de	10°C à 40°C

Entretien de Votre Ecran

 **MISE EN GARDE** : Lisez et suivez les [consignes de sécurité](#) avant de nettoyer le moniteur.

 **MISE EN GARDE** : Avant de nettoyer le moniteur, débranchez-le de la prise murale.

- Pour nettoyer votre écran antistatique, humidifiez légèrement un chiffon doux et propre avec de l'eau. Si possible, utilisez un tissu de nettoyage spécial écran ou une solution adaptée au revêtement antistatique. Ne pas utiliser de produits à base de benzène, un diluant, de l'ammoniaque, des nettoyeurs abrasifs ou des produits à base d'air comprimé.
 - Utilisez un chiffon légèrement humidifié et tiède pour nettoyer les parties en matière plastique. Evitez d'utiliser toutes sortes de détergents car certains peuvent laisser un film trouble sur les parties plastiques.
 - Si vous remarquez la présence de poudres blanches lors du déballage de votre moniteur, éliminez-les à l'aide d'un chiffon. Cette poudre blanche est produite pendant le transport du moniteur.
 - Manipulez votre moniteur avec soin car les plastiques de couleur foncée peuvent rayer et laisser des marques de rayures blanches plus facilement que les moniteurs de couleur claire.
-

[Retour à la Table des Matières](#)

Utiliser la Base Réglable de Votre Ecran

Ecran Plat 1704FPV Dell™

- [Fixer la Base](#)
 - [Organiser Vos Câbles](#)
 - [Utiliser les fonctions d'Inclinaison, de Rotation et l'Extension Verticale](#)
 - [Retirer la Base](#)
-

Fixer la Base

 **REMARQUE:** La base est détachée et étendue lorsque l'écran est livré depuis l'usine.



1. Alignez les rainures situées sur l'écran avec les trois dents sur la base.
 2. Descendez l'écran jusqu'à ce qu'il se verrouille en place sur la base.
-

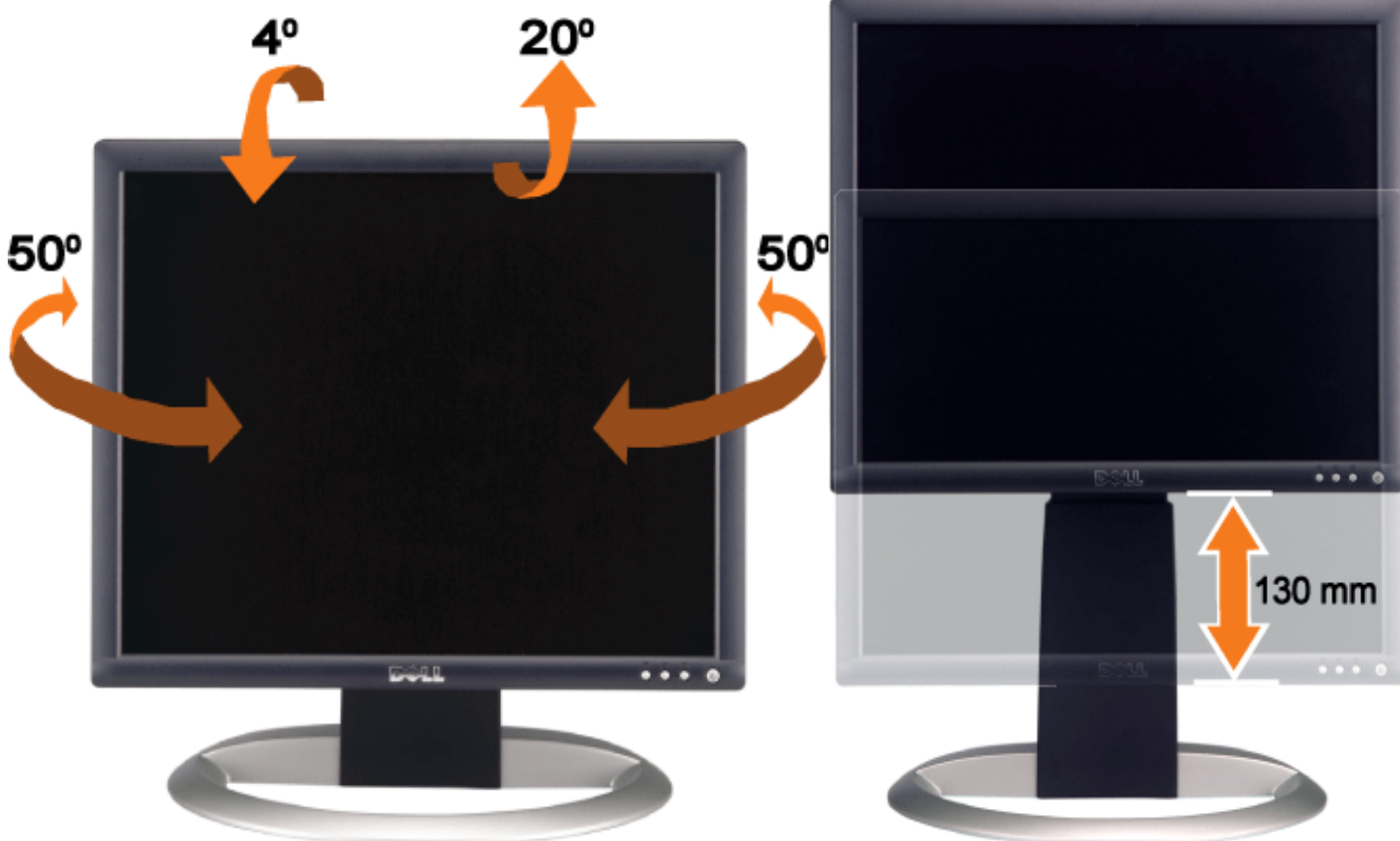
Organiser Vos Câbles



Après avoir branché tous les câbles nécessaires sur votre écran et votre ordinateur, (Voir [Connecter Votre Ecran](#) pour réaliser le raccordement des câbles), utilisez la gaine de câbles pour aménager soigneusement tous les câbles comme illustré ci-dessus.

Utiliser les fonctions d'Inclinaison, de Rotation et l'Extension Verticale

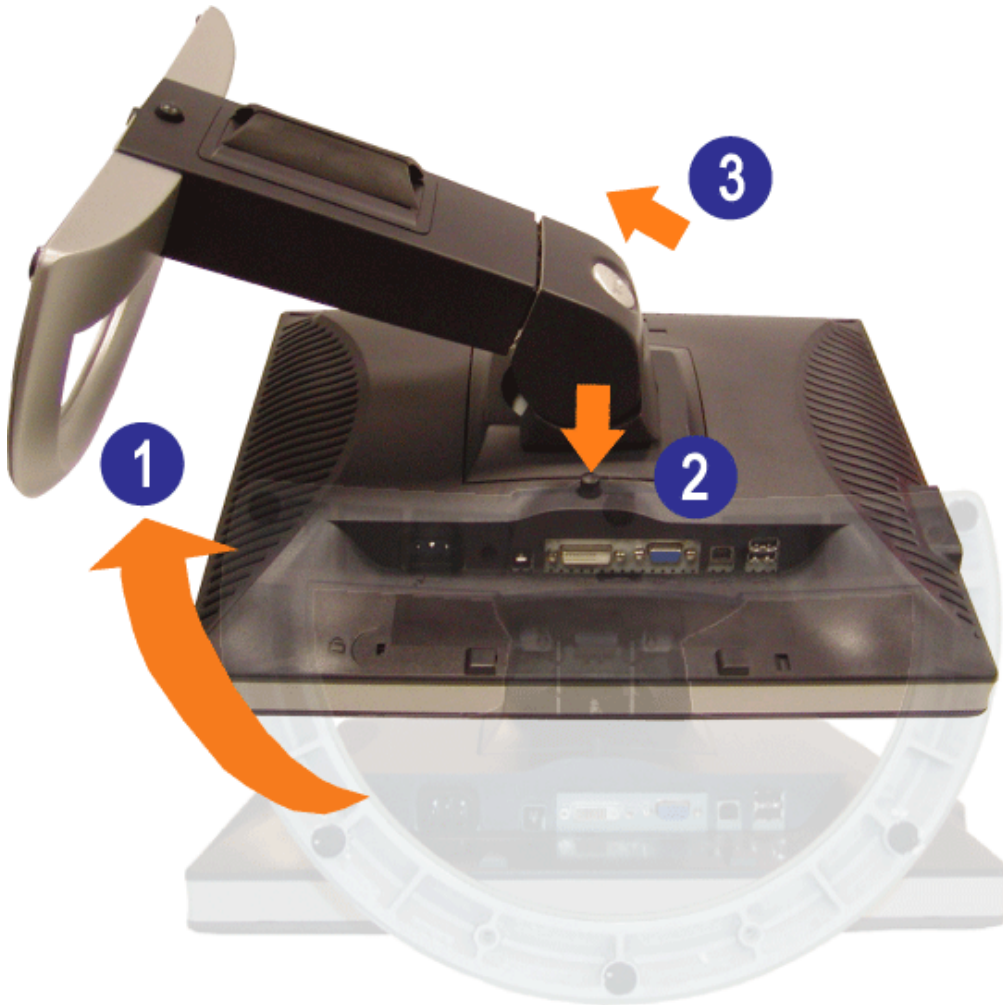
Régler Votre Ecran à l'aide des fonctions d'Inclinaison, de Rotation et de l'Extension Verticale. Vous pouvez régler votre écran pour qu'il s'adapte au mieux à vos besoins de vision.



Vous pouvez régler verticalement la base, jusqu'à 130mm (5.12 pouces) avec le bouton verrouillage/libération de la base. Pressez le bouton verrouillage/libération de la base situé à l'arrière de l'écran puis soulevez ou baissez la base jusqu'à obtenir la position désirée.

 **REMARQUE:** Avant de déplacer l'écran à un autre endroit, verrouillez la base en baissant l'écran jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Retirer la Base



 **AVERTISSEMENT:** Après avoir placé l'écran sur un chiffon ou un coussin doux, effectuez les étapes ci-dessous pour retirer la base.

1. Faites pivoter la base pour avoir accès au bouton de retrait de la base.
2. Pressez et maintenez appuyé le bouton de retrait de la base lorsque vous soulevez l'écran en le séparant de la base.


[Retour à la Table des Matières](#)

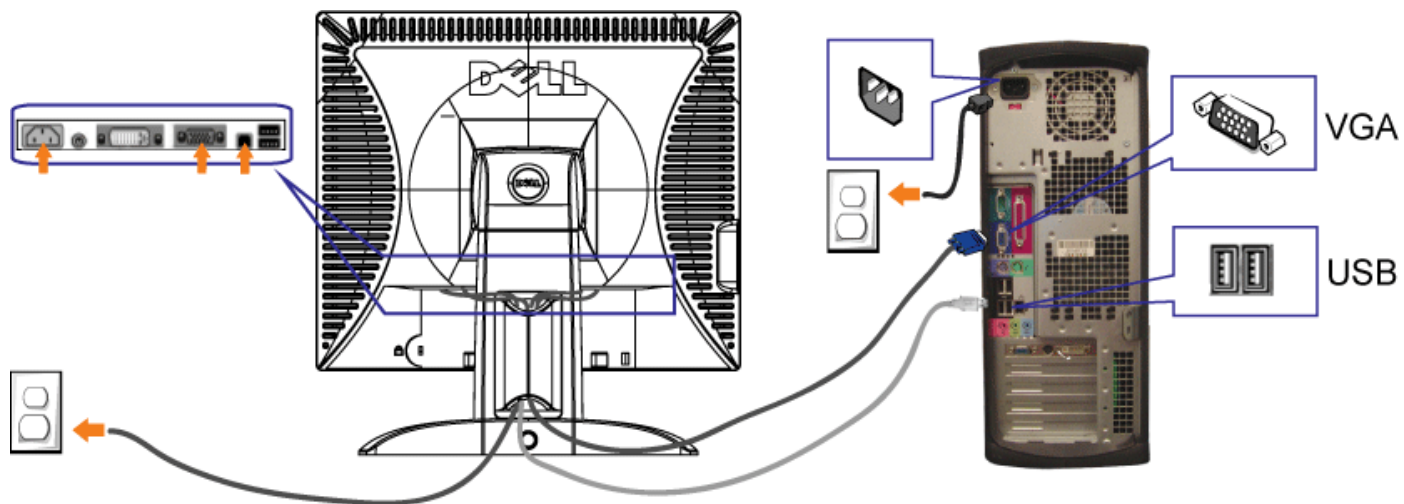
Installer Votre Ecran

Ecran Plat 1704FPV Dell™

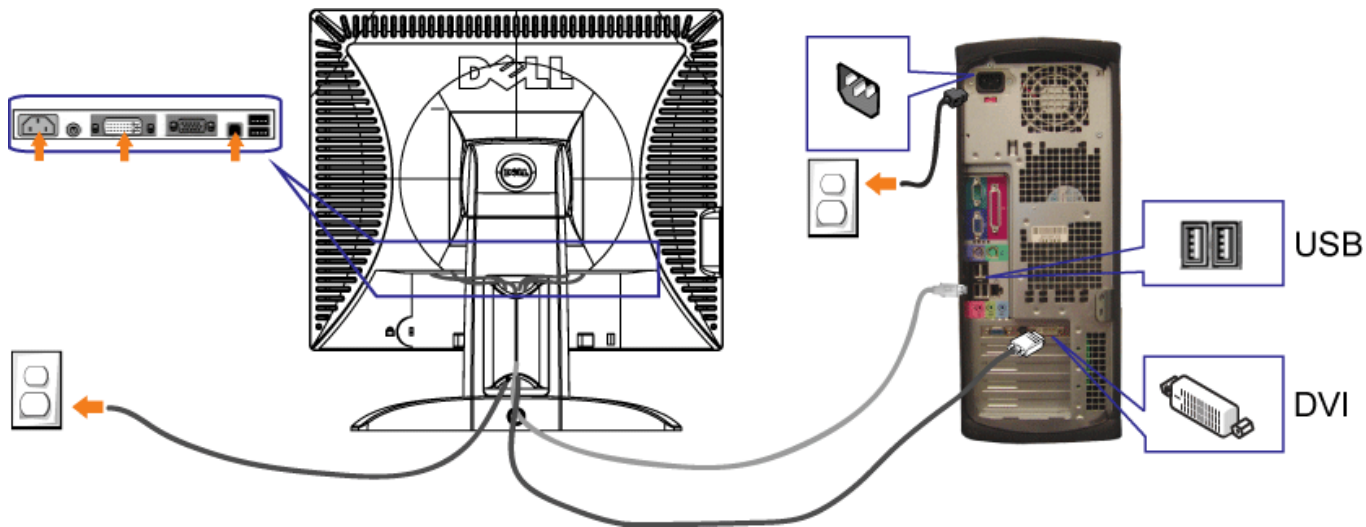
- [Connecter Votre Ecran](#)
- [Utiliser les boutons du Panneau Avant](#)
- [Utiliser l'OSD](#)
- [Régler la Résolution Optimale](#)
- [Utiliser la SoundBar Dell \(En Option\)](#)

Connecter Votre Ecran

 **MISE EN GARDE** : Avant de débuter quelque procédure que ce soit de cette section, suivez les [consignes de sécurité](#).



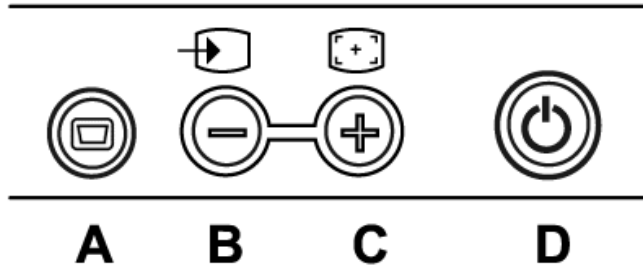
ou





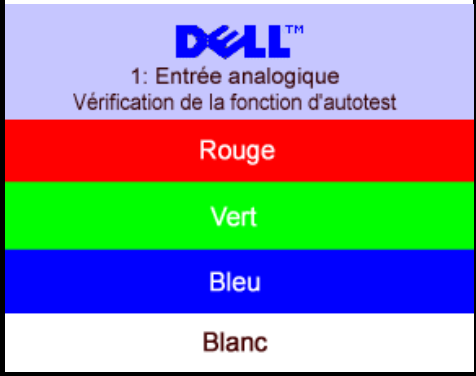
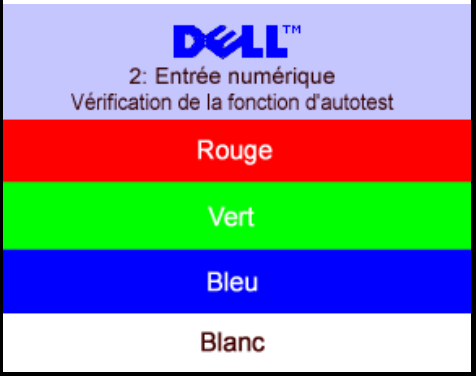
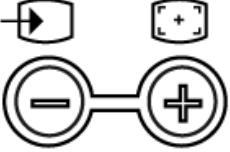

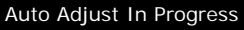


1. Eteignez votre ordinateur et débranchez son câble d'alimentation.
2. Connectez soit le câble DVI blanc soit le câble VGA bleu sur les connecteurs de l'ordinateur et du moniteur.
3. Connectez le câble USB livré avec votre moniteur sur l'ordinateur et le connecteur USB flux montant sur le moniteur. Une fois le câble connecté à l'ordinateur et au moniteur, vous pouvez utiliser les connecteurs USB sur le moniteur.
4. Connectez n'importe quel périphérique USB.
5. Connectez les câbles d'alimentation.
6. Allumez votre écran et votre ordinateur. Si vous ne voyez aucune image, poussez le bouton de sélection de la source et assurez-vous que la bonne source d'entrée est sélectionnée. Si vous ne voyez toujours pas d'image, consultez la section Dépannage de Votre Ecran.

Utiliser les boutons du Panneau Avant

Utilisez les boutons sur le panneau frontal du moniteur pour régler les paramètres de l'image.



 <p>Menu OSD / Sélection</p>	<p>Le bouton 'MENU' est utilisé pour activer l'affichage à l'écran (OSD), quitter les menus, les sous-menus et l'OSD. Voir Utiliser l'OSD</p>
	<p>Utilisez le bouton Sélection d'Entrée pour choisir entre les deux signaux vidéo différents qui peuvent être connectés à votre moniteur.</p> <p>REMARQUE: La boîte de dialogue flottante 'Dell - vérification avec la fonction de test automatique' apparaîtra à l'écran (sur un fond noir) si le moniteur ne peut pas détecter de signal vidéo. En fonction de l'entrée sélectionnée, l'un des affichages illustrés ci-dessous défilera continuellement.</p>

 <p>Sélection d'Entrée</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div> ou <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div> </div>
 <p>Bas (-) et Haut (+)</p>	<p>Utilisez ces boutons pour régler (diminuer ou augmenter les valeurs) les paramètres dans l'OSD.</p>
 <p>Réglage Automatique</p>	<p>Utilisez ce bouton pour activer la configuration et le réglage automatiques. Le message suivant apparaîtra sur un écran noir lorsque le moniteur se règle automatiquement sur l'entrée courante:</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p>Le bouton Réglage Auto  permet au moniteur de se régler automatiquement sur le signal vidéo reçu. Après avoir effectué le 'Auto Adjustment (Réglage Auto)', vous pouvez régler votre moniteur plus précisément en utilisant les contrôles 'Pixel Clock (Horloge de pixels)' (Réglage grossier) et 'Phase' (Réglage fin) dans l'OSD.</p> <p>REMARQUE: Le Réglage Auto ne se produira pas si vous pressez le bouton lorsqu'il n'y a aucun signal d'entrée vidéo ou aucun câble connecté.</p>
 <p>Bouton & Témoin d'alimentation</p>	<p>Le bouton d'Alimentation permet d'allumer et d'éteindre l'écran.</p> <p>Le témoin vert indique que l'écran est en marche et complètement fonctionnel. Un témoin orange indique le mode d'économie d'énergie.</p>

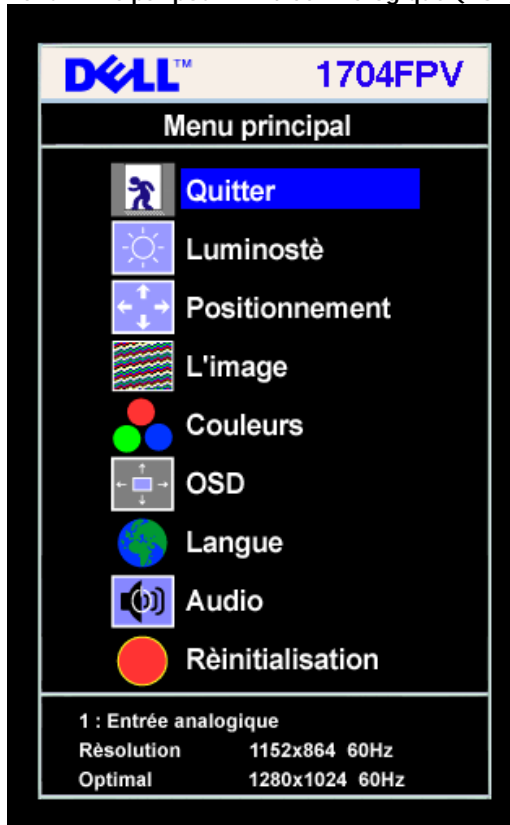
Utiliser l'OSD



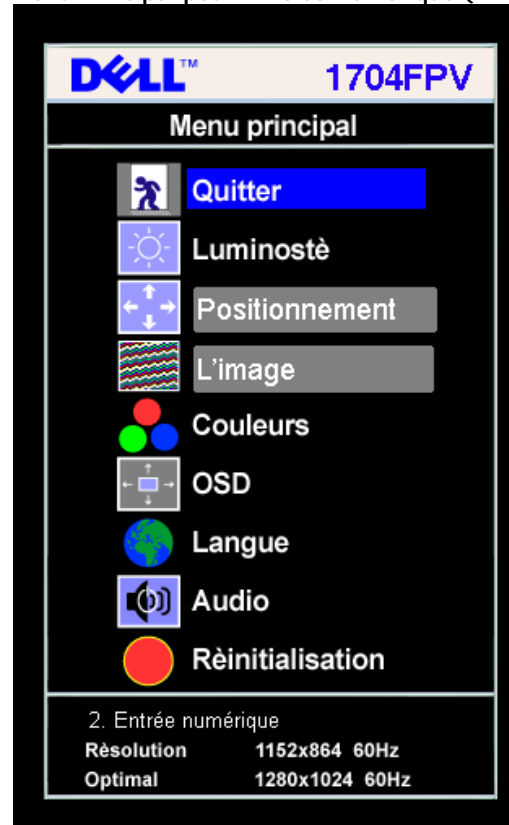
REMARQUE: Une fois l'OSD activé, si vous voulez soit passer à un autre menu soit quitter l'OSD après avoir effectué un réglage, le moniteur enregistrera automatiquement tous les paramétrages effectués. Si vous attendez que l'OSD disparaisse après avoir effectué un réglage, vos paramétrages seront également enregistrés.

1. Poussez le bouton MENU pour ouvrir le système OSD et afficher le Menu Principal.

Menu Principal pour l'Entrée Analogique (VGA)



Menu Principal pour l'Entrée Numérique (DVI)



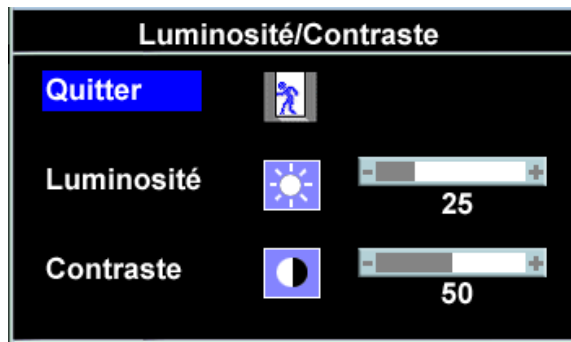
ou



REMARQUE: Les réglages de l'image et son positionnement sont disponibles uniquement lorsque vous utilisez le connecteur Analogique (VGA).

2. Appuyez sur les boutons - et + pour vous déplacer entre les différentes options de réglage. Au fur et à mesure que vous vous déplacez d'une icône à l'autre, le nom de l'option est mis en surbrillance. Voir le tableau suivant pour obtenir une liste complète de toutes les options disponibles pour le moniteur.
3. Appuyez sur le bouton MENU une fois pour activer l'option mise en surbrillance.
4. Appuyez sur les boutons - et + pour sélectionner le paramètre voulu.
5. Appuyez sur le bouton menu pour accéder à la barre de réglage puis utiliser les boutons - et + pour effectuer les modifications en fonction des témoins dans le menu.
6. Pressez le bouton 'Menu' une fois pour revenir au menu principal et sélectionner une autre option ou pressez le bouton 'Menu' deux ou trois fois pour quitter l'OSD.

Icône	Menu et Sous-Menus	Description
	Quitter	Sélectionner pour quitter le Menu Principal
	Luminosité / Contraste	<p>La fonction 'Luminosité' permet de régler la luminosité du rétro-éclairage.</p> <p>Réglez d'abord la 'Brightness(Luminosité)', ensuite réglez le 'Contrast(Contraste)' uniquement si un réglage supplémentaire est nécessaire.</p> <p>Appuyez sur le bouton + pour augmenter la luminosité et appuyez sur le bouton - pour la diminuer (min 0 ~ max 100).</p> <p>La fonction 'Contrast(Contraste)' permet de régler le degré de différence entre l'obscurité et la clarté sur l'écran du moniteur.</p> <p>Appuyez sur le bouton + pour augmenter le contraste et appuyez sur le bouton - pour la diminuer (min 0 ~ max 100).</p>



REMARQUE: En utilisant la source DVI, le réglage du Contraste n'est pas disponible.

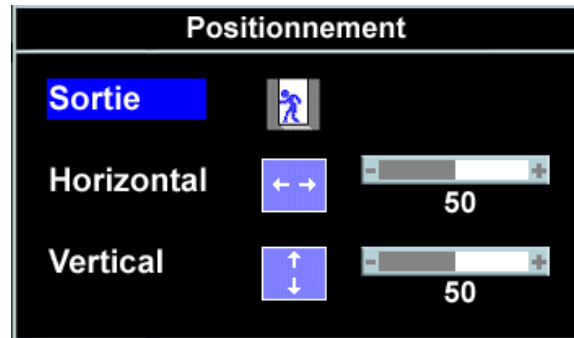


**Positionnement:
Horizontal
Vertical**

La fonction 'positionning(Positionnement)' permet de déplacer la zone de vision sur l'écran du moniteur.

Lorsque vous modifiez les paramètres 'Horizontaux' ou 'Verticaux', aucun changement ne se produira sur la taille de la zone de vision; l'image sera simplement déplacée en fonction de votre sélection/vos changements.

Le minimum est 0 (-) et le maximum est 100 (+).



REMARQUE: En utilisant la source DVI, l'option de positionnement n'est pas disponible.

REMARQUE: Le positionnement OSD Horizontal et Vertical effectue le réglage en respectant l'orientation Paysage(par défaut) ou Portrait ([rotation affichage](#)) lorsqu'il est utilisé avec la fonction [rotation OSD](#)

**Réglages de
l'image:
Réglage
Automatique**

Même si votre ordinateur reconnaît votre moniteur au démarrage, la fonction réglage automatique optimise les réglages de l'affichage à utiliser avec vos réglages spécifiques.

REMARQUE: Dans la plupart des cas, le réglage automatique produit la meilleure image pour votre configuration.



**Horloge de
pixels (Grossier)**

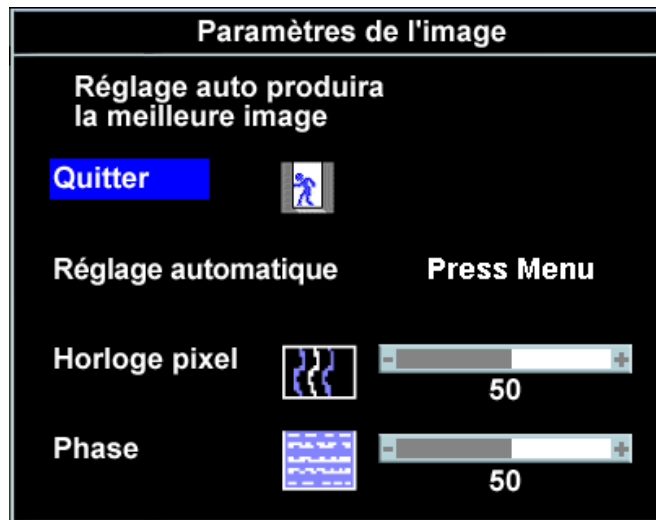
Le réglage de la 'Phase(Phase)' et de l'"Pixel Clock (Horloge de pixels)' vous permettent de régler plus précisément votre moniteur selon vos préférences. Ces réglages sont accessibles via le menu principal de l'OSD, en sélectionnant 'Image Settings(Réglages de l'Image)'.
Utilisez les boutons - et + pour effectuer les réglages. (Minimum: 0 ~ Maximum: 100)



Phase (Fin)

Si vous n'avez pas obtenu un résultat satisfaisant en utilisant le réglage de la 'Phase', effectuez le réglage de l'"Pixel Clock (Horloge de pixels)' puis réglez de nouveau la 'Phase'.

REMARQUE: Cette fonction peut modifier la largeur de l'image sur l'écran. Utilisez la fonction 'Horizontal' du menu 'Position' pour centrer l'affichage de l'image sur l'écran.



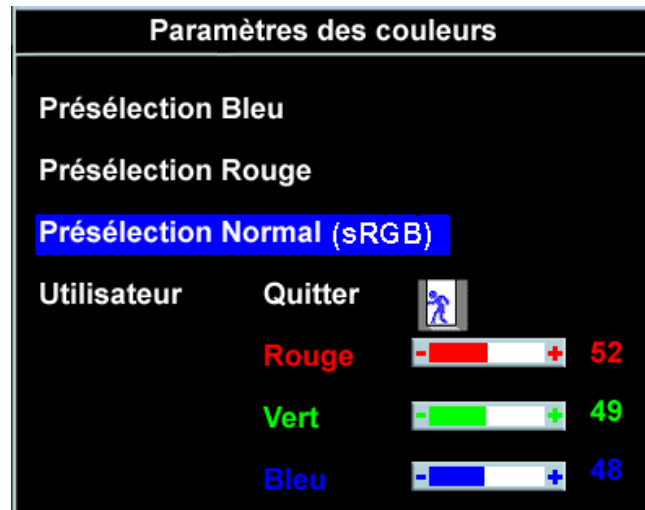
 **REMARQUE:** En utilisant la source DVI, l'option des réglages de l'image n'est pas disponible.



Réglages des Couleurs

"Color Settings (Réglages des couleurs)" permet de régler la température des couleurs, la teinte et la saturation.

La teinte des couleurs est plus visible dans les zones de blanc.



Préréglage Bleu

Préréglage Rouge

Préréglage Standard

Préréglage Utilisateur

- 'Blue Preset (Préréglage Bleu)' est utilisé pour obtenir un ton bleuâtre. Ce réglage des couleurs est généralement utilisé pour les applications avec du texte (comme les Tableaux, la Programmation, les Editeurs de texte etc.).
- 'Red Preset(Préréglage Rouge)' est utilisé pour obtenir un ton rouge. Ce réglage de couleur est généralement utilisé pour les applications avec des couleurs intenses (comme l'Edition d'Images, de Photographies, le Multimédia, les films etc.).
- 'Normal Preset(Préréglage Standard)' est utilisé pour obtenir les réglages des couleurs par défaut (valeur d'usine). Ce réglage constitue également aux couleurs standard par défaut "sRGB"
- Préréglage Utilisateur: Utilisez les boutons plus et moins pour augmenter ou diminuer la valeur de chacune des trois couleurs (R, V, B) de manière indépendante, par incréments numériques uniques allant de '0' à '100'.

Réglages de l'OSD:

Effectue les réglages pour l'OSD, y compris l'emplacement, la durée d'affichage du Menu et la rotation de l'OSD.



Position horizontale



Position verticale



Délai de l'OSD



Rotation OSD



Verrouillage OSD

Position de l'OSD:

- Pour régler la position horizontale de l'OSD, utilisez les boutons - et + pour déplacer l'OSD vers la gauche ou la droite.
- Pour régler la position verticale de l'OSD, utilisez les boutons - et + pour déplacer l'OSD vers le bas ou le haut.

Délai de l'OSD:

L'OSD reste actif aussi longtemps qu'il est utilisé. Régler la durée d'affichage permet de fixer le temps pendant lequel le menu OSD reste actif à l'écran après avoir pressé un bouton. Utilisez les boutons - et + pour régler le curseur de réglage par incrément de 5 secondes allant de 5 à 60 secondes.

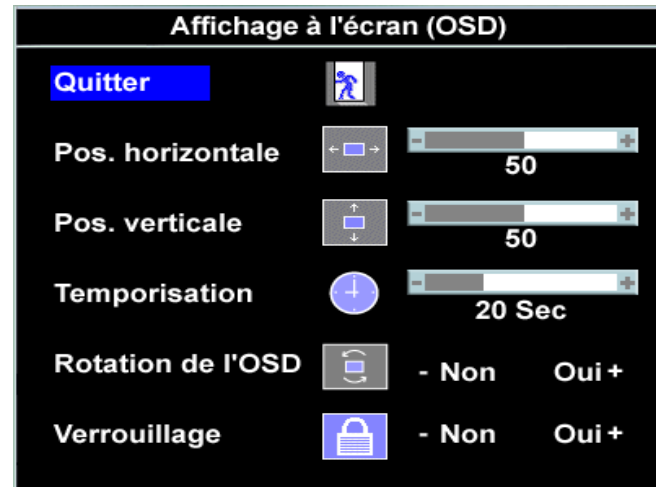
Rotation OSD :

Fait pivoter l'OSD de 90° dans le sens horaire. Réglage à faire en fonction de la section [Faire Pivoter Votre Ecran](#)

Verrouillage OSD :

Permet de contrôler l'accès utilisateur aux réglages. Lorsque l'option 'Yes(Oui)' (+) est sélectionnée, aucun réglage utilisateur n'est autorisé. Tous les boutons seront verrouillés à l'exception du bouton menu.

REMARQUE: Lorsque l'OSD est verrouillé, presser le bouton Menu amène l'utilisateur directement au Menu des réglages OSD, avec le verrouillage OSD sélectionné. Sélectionner 'No(Non)'(-) déverrouillera et permettra à l'utilisateur d'accéder à tous les réglages paramétrables.



REMARQUE: Vous pouvez également verrouiller ou déverrouiller l'OSD en appuyant et en maintenant le bouton Menu pendant 15 secondes.












Langue:

L'option Langue permet de régler l'affichage de l'OSD dans l'une des cinq langues disponibles (English, Español, Français, Deutsch ou Japanese).



REMARQUE: La modification n'affecte que l'OSD, elle n'a pas d'effets sur les logiciels utilisés avec l'ordinateur.


	Audio (optionnel)	<p>Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver l'audio lorsque le moniteur est en mode d'économie d'énergie.</p> <p>Yes (Oui) — active l'audio No(Non) — désactive l'audio (par défaut)</p> <div data-bbox="850 170 1503 386" style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 10px; text-align: center;"> <p>En conomie d' nergie, les fonctions Audio sont activ es.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="background-color: blue; color: white; padding: 5px 10px;">Non -</div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Oui +</p> </div> </div> </div> <p> REMARQUE: Lorsque la SounBar Dell n'est pas correctement connectée au moniteur, le menu audio n'est pas disponible.</p>
	Réinitialisation aux valeurs d'usine:	<div data-bbox="415 532 1270 880" style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 10px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Utiliser les paramètres d'usine</p> <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;">  <div style="background-color: blue; color: white; padding: 5px 15px;">Quitter</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;">  <div style="margin-left: 10px;">Paramètres de position</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;">  <div style="margin-left: 10px;">Paramètres des couleurs</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;">Tous les Paramètres</div> </div> </div> </div> <p>Quitter — Sélectionner pour quitter le Menu Réinitialisation aux Valeurs d'usine sans réinitialiser d'options OSD.</p> <p>Réglages de la position uniquement (Position settings only) — Modifie uniquement les réglages de la position de l'image aux valeurs d'usine par défaut.</p> <p>Réglages des couleurs uniquement (Color settings only) — Réinitialise le réglage des couleurs Rouge, Verte et Bleue à leur valeur d'usine par défaut et sélectionne le réglage par défaut Préréglage Standard.</p> <p>Tous les réglages (All settings) — Modifie tous les réglages paramétrables par l'utilisateur, y compris la couleur, la position, la luminosité, le contraste et le délai d'affichage OSD aux valeurs d'usine par défaut. La langue de l'OSD ne change pas.</p>

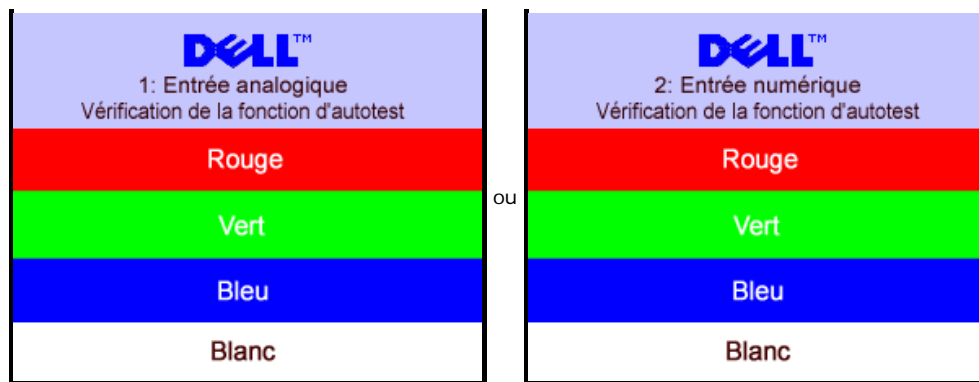
Messages d'Avertissement OSD

Un message d'avertissement peut apparaître à l'écran indiquant que le moniteur est hors des limites de synchronisation.



Cela signifie que l'écran ne peut pas se synchroniser avec le signal reçu depuis l'ordinateur. Le signal est soit trop élevé soit trop faible pour que l'écran puisse l'utiliser. Voir [Spécifications de l'écran](#) pour connaître les limites des fréquences Horizontale et Verticale utilisables par ce moniteur. Le mode recommandé est de 1280 X 1024 @ 60Hz.

 **REMARQUE:** La boîte de dialogue flottante 'Dell - vérification avec la fonction de test automatique' apparaîtra à l'écran si le moniteur ne peut pas détecter de signal vidéo.



De temps en temps l'écran peut rester vide sans qu'aucun message d'avertissement n'apparaisse, cela peut vouloir également signifier qu'il n'y a pas de synchronisation avec l'ordinateur.

Voir [Résoudre les Problèmes](#) pour plus d'informations.

Régler la Résolution Optimale

1. Cliquez avec le bouton droit sur le Bureau et cliquez sur **Propriétés(Properties)**.
2. Sélectionnez l'onglet **Réglages(Settings)**.
3. Réglez le taux de rafraîchissement à 60 Hz.
4. Réglez la résolution de l'écran à 1280x1024 et assurez-vous que le taux de rafraîchissement est toujours à 60 Hz.
5. Cliquez sur **OK**.

Si vous ne voyez pas l'option 1280x1024, vous avez peut-être besoin de mettre à jour votre pilote graphique.

Si vous possédez un Ordinateur de Bureau Dell, vous pouvez faire ce qui suit :

- Allez sur le site **support.dell.com**, saisissez l'identifiant de dépannage, et téléchargez le dernier pilote pour votre carte graphique.

Si vous avez un ordinateur portable Dell.

- Allez sur le site **support.dell.com**, saisissez l'identifiant de dépannage, et téléchargez le dernier pilote pour votre carte graphique.

Si vous utilisez un ordinateur d'une marque autre que Dell:

- Allez sur le site de support de votre ordinateur et téléchargez les derniers pilotes graphiques.
 - Allez sur le site de support de votre carte et téléchargez les derniers pilotes graphiques.
-

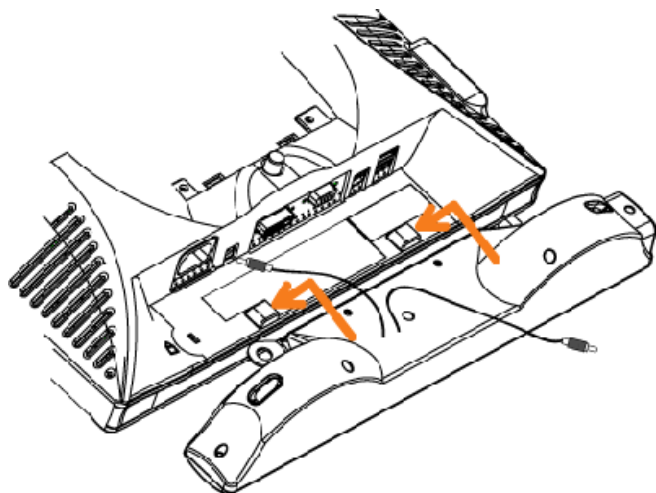
Utiliser la SoundBar Dell (En Option)

La SoundBar Dell est un ensemble de quatre haut-parleurs, deux canaux qui peut être fixée sur votre moniteur. On trouve sur la Soundbar : Une molette de contrôle du volume et un contrôle marche/arrêt pour ajuster le niveau général du système, une LED verte indiquant la mise sous tension et deux prises audio pour casque.



1. Mécanisme de fixation
2. Contrôle Volume/Alimentation
3. Témoin d'alimentation
4. Connecteurs Casque

Fixation de la Soundbar au Moniteur



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le connecteur d'alimentation de la Soundbar avec un autre périphérique.



1. Fixez la Soundbar en alignant les deux fentes de la Soundbar avec les deux crochets situés en bas du moniteur.
2. Faites glisser la Soundbar vers la gauche jusqu'à ce qu'elle se mette en place.
3. Branchez le cordon d'alimentation de la Soundbar sur le connecteur situé à l'arrière du moniteur.
4. Insérez la fiche verte stéréo de la Soundbar dans le connecteur sortie audio de votre ordinateur.

[Retour à la Table des Matières](#)

Faire Pivoter Votre Ecran

Ecran Plat 1704FPV Dell™

- [Changer l'Orientation de Votre Ecran](#)
- [Faire Pivoter Votre Système d'Exploitation](#)

Changer l'Orientation de Votre Ecran

Avant de faire pivoter votre écran, il doit être étendu verticalement ([Extension Verticale](#)) ou incliné ([Inclinaison](#)) pour éviter de cogner le bord inférieur de l'écran.



Faire Pivoter Votre Système d'Exploitation

Après avoir fait pivoté votre écran, vous devrez effectuer les étapes ci-dessous pour faire pivoter votre système d'exploitation.

REMARQUE: Si vous utilisez cet écran avec un ordinateur d'une marque autre que Dell, vous devrez aller sur le site web du pilote graphique ou le site web du constructeur de votre ordinateur pour obtenir les instructions sur la façon de faire pivoter votre système d'exploitation.

1. Faites un clic droit sur le bureau et cliquez sur **Propriétés**.
2. Sélectionnez l'onglet **Paramètres** puis cliquez sur **Avancé**.
3. Si vous possédez une carte ATI, sélectionnez l'onglet **Rotation** et réglez l'angle de rotation désiré.
Si vous possédez une carte nVidia, cliquez sur l'onglet **nVidia**, sélectionnez **NVRotate** dans la colonne de gauche puis choisissez l'angle de rotation désiré.
Si vous possédez une carte Intel, sélectionnez l'onglet de la carte graphique **Intel**, cliquez sur **Propriétés de la carte graphique**, choisissez l'onglet **Rotation** puis réglez l'angle de rotation désiré.


REMARQUE: Si vous ne trouvez pas d'option de rotation ou si elle ne fonctionne pas correctement, allez sur le site web à l'adresse suivante support.dell.com et téléchargez le dernier pilote pour votre carte graphique.

[Retour à la Table des Matières](#)

Résoudre les Problèmes

Ecran Plat 1704FPV Dell™

- [Dépannage de Votre Ecran](#)
- [Problèmes Généraux](#)
- [Problèmes Spécifiques au Produit](#)
- [Problèmes liés à l'USB](#)
- [Dépannage de Votre Soundbar](#)

 **MISE EN GARDE** : Avant de débuter quelque procédure que ce soit de cette section, suivez les [consignes de sécurité](#).

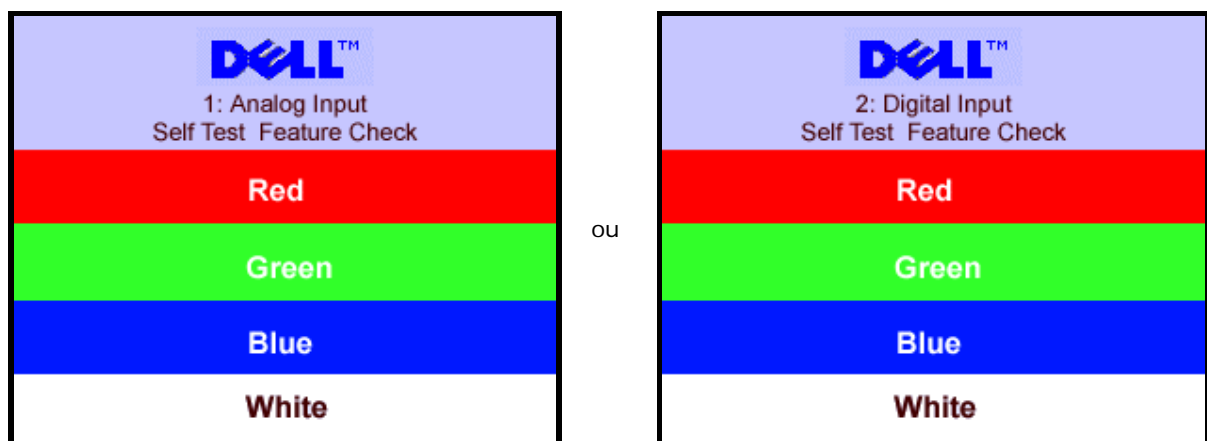
Dépannage de Votre Ecran

Vérification à l'aide de la Fonction Test Auto (Self-Test Feature Check : STFC)

Votre écran dispose d'une fonction de test automatique qui vous permet de vérifier s'il fonctionne correctement. Si votre moniteur et votre ordinateur sont connectés correctement mais que l'écran du moniteur reste éteint, effectuez le test automatique du moniteur en suivant ces étapes:

1. Eteignez votre ordinateur et votre moniteur.
2. Débranchez le câble vidéo à l'arrière de l'ordinateur. Afin de vous assurer du bon fonctionnement du Test Automatique, déconnectez le câble Numérique (connecteur blanc) et le câble Analogique (connecteur bleu) situés à l'arrière de l'ordinateur.
3. Rallumez le moniteur.

La boîte de dialogue flottante 'Dell - vérification à l'aide de la fonction de test automatique' doit apparaître à l'écran (sur un arrière-plan noir) si le moniteur ne peut pas détecter un signal vidéo mais s'il fonctionne correctement. En mode Test Automatique, le témoin d'alimentation reste en vert. De plus, en fonction de l'entrée sélectionnée, l'une des boîtes de dialogue illustrées ci-dessous défilera continuellement sur l'écran.



Cette boîte de dialogue apparaîtra également lors du fonctionnement habituel du système en cas de déconnexion ou de dommages du câble vidéo.

4. Eteignez votre moniteur et reconnectez le câble vidéo; puis rallumez votre ordinateur ainsi que votre moniteur.

Si l'écran de votre moniteur n'affiche toujours aucune image après avoir suivi la procédure précédente, vérifiez votre contrôleur vidéo et votre ordinateur; votre moniteur fonctionne correctement.

Messages d'Avertissement OSD

L'un des messages d'avertissement ci-dessous peut apparaître à l'écran indiquant que le moniteur est hors des limites de

synchronisation.

1. Entrée analogique
Impossible d'utiliser ce mode d'affichage

ou

2. Entrée numérique
Impossible d'utiliser ce mode d'affichage

Cela signifie que l'écran ne peut pas se synchroniser avec le signal reçu depuis l'ordinateur. Le signal est soit trop élevé soit trop faible pour que l'écran puisse l'utiliser. Voir [Spécifications de l'écran](#) pour connaître les limites des fréquences Horizontale et Verticale adressables par ce moniteur. Le mode recommandé est de 1280 X 1024 @ 60Hz.

Parfois, aucun message d'avertissement n'apparaît, mais l'écran est vide...cela peut également indiquer que le moniteur ne se synchronise pas avec l'ordinateur ou que le moniteur est dans le mode d'économie d'énergie.

Problèmes Généraux

Le tableau suivant contient les informations générales relatives aux problèmes courants de l'écran que vous pouvez rencontrer.

SYMPTOMES COURANTS	PROBLEME RENCONTRE	SOLUTIONS POSSIBLES
Pas de vidéo / Témoin d'alimentation éteint	Pas d'image, l'écran est "bloqué".	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez l'intégrité de la connexion des deux extrémités du câble vidéo.• Assurez-vous que le moniteur et l'ordinateur sont branchés à une prise murale fonctionnelle.• Assurez-vous que le bouton d'alimentation est complètement enfoncé.
Pas de vidéo / Témoin d'alimentation allumé	Pas d'image ou pas de luminosité	<ul style="list-style-type: none">• Pressez le bouton de sélection d'entrée situé sur le panneau avant du moniteur et assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne source d'entrée.• Augmentez les contrôles de luminosité et de contraste.• Effectuez la vérification à l'aide de la fonction de test automatique de l'écran.• Recherchez des broches éventuellement tordues ou abîmées.• Redémarrez votre ordinateur et votre moniteur.
Mauvaise mise au point	L'image est floue, trouble ou voilée.	<ul style="list-style-type: none">• Pressez le bouton Réglage Auto.• Réglez les contrôles de Phase et d'Horloge via l'OSD.• Retirez les câbles de rallonge vidéo.• Réinitialisez l'écran.• Diminuez la résolution vidéo ou augmentez la taille de la police.
Vidéo tremblante/vacillante	Image comportant des vagues ou un léger mouvement	<ul style="list-style-type: none">• Pressez le bouton Réglage Auto.• Réglez les contrôles de Phase et d'Horloge via l'OSD.• Réinitialisez l'écran.• Vérifiez les facteurs environnementaux.• Déplacez l'écran et testez-le dans une autre pièce.
Manque de pixels	L'écran LCD possède des points.	<ul style="list-style-type: none">• Eteignez et rallumez l'écran.• Il existe des pixels qui sont éteints d'une manière permanente, il s'agit d'un défaut naturel de la technologie LCD.
Problèmes de luminosité	Image trop terne ou trop lumineuse	<ul style="list-style-type: none">• Réinitialisez l'écran.• Pressez le bouton Réglage Auto.• Réglez les contrôles de luminosité et de contraste.
Distorsion géométrique	Image mal centrée	<ul style="list-style-type: none">• Réinitialisez l'écran avec "Réglages de la Position Uniquement".• Pressez le bouton Réglage Auto.• Réglez les contrôles de centrage.• Assurez-vous que le moniteur est dans un mode vidéo adapté.
Lignes Horizontales et Verticales	L'écran affiche une ou plusieurs lignes	<ul style="list-style-type: none">• Réinitialisez l'écran.• Pressez le bouton Réglage Auto.• Réglez les contrôles de Phase et d'Horloge via l'OSD.• Effectuez la procédure de test automatique du moniteur et déterminez si de telles lignes apparaissent également dans le mode de test automatique.• Recherchez des broches éventuellement tordues ou abîmées.

Problèmes de synchronisation	L'écran est brouillé ou semble découpé en pièces.	<ul style="list-style-type: none"> • Réinitialisez l'écran. • Pressez le bouton Réglage Auto. • Réglez les contrôles de Phase et d'Horloge via l'OSD. • Effectuez la procédure de test automatique du moniteur pour déterminer si l'écran brouillé apparaît également dans le mode de test automatique. • Recherchez des broches éventuellement tordues ou abîmées. • Démarrez le système en mode "Sans Ehec".
LCD Rayé	L'écran est rayé ou taché.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez le moniteur et nettoyez l'écran. • Pour connaître les instructions de nettoyage, voir Entretien de Votre Ecran.
Problèmes liés à la sécurité	Signes visibles de fumée ou d'étincelles	<ul style="list-style-type: none"> • N'effectuez aucun dépannage. • Le moniteur doit être remplacé.
Problèmes intermittents	Mauvais fonctionnement marche/arrêt du moniteur	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le moniteur est dans un mode vidéo adapté. • Assurez-vous de la bonne connexion du câble vidéo à l'ordinateur et à l'écran plat. • Réinitialisez l'écran. • Effectuez la procédure de test automatique du moniteur pour déterminer si le problème intermittent se produit dans le mode de test automatique.

Problèmes Spécifiques au Produit

SYMPTOMES SPECIFIQUES	PROBLEME RENCONTRE	SOLUTIONS POSSIBLES
L'image à l'écran est trop petite.	L'image est centrée à l'écran mais n'occupe pas toute la zone de vision.	<ul style="list-style-type: none"> • Réinitialisez l'écran avec "Tous les Paramètres".
Impossible de régler le moniteur avec les boutons situés sur le panneau frontal.	L'OSD n'apparaît pas à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteignez le moniteur et débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez le câble et rallumez le moniteur.

Problèmes liés à l'USB

SYMPTOMES SPECIFIQUES	PROBLEME RENCONTRE	SOLUTIONS POSSIBLES
L'interface USB ne fonctionne pas.	Les périphériques USB ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que votre moniteur est allumé. • Reconnectez le câble avec flux montant sur votre ordinateur. • Reconnectez les périphériques USB (connecteur avec flux descendant). • Eteignez et rallumez le moniteur.
L'interface USB 2.0 High-Speed est lente.	Les périphériques USB 2.0 High-Speed fonctionnent lentement ou ne fonctionnent pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que votre ordinateur est compatible USB 2.0. • Vérifiez la source USB 2.0 sur votre ordinateur. • Reconnectez le câble avec flux montant sur votre ordinateur. • Reconnectez les périphériques USB (connecteur avec flux descendant).

Dépannage de Votre Soundbar

SYMPTOMES COURANTS	PROBLEME RENCONTRE	SOLUTIONS POSSIBLES
Pas de son	Pas d'alimentation sur la Soundbar - le témoin d'alimentation est éteint. (alimentation DC intégrée. i.e. 1905FP)	<ul style="list-style-type: none"> • Faites tourner le bouton Alimentation/Volume sur la Soundbar dans le sens horaire à une position moyenne; vérifiez si le témoin d'alimentation (LED verte) situé sur l'avant de la Soundbar est allumé. • Assurez-vous que le câble d'alimentation de la Soundbar est branché dans le moniteur. • Assurez-vous que le moniteur reçoit l'alimentation. • Si le moniteur ne reçoit pas d'alimentation, voir Dépannage de votre écran pour les problèmes classiques liés au moniteur.
Pas de son	La Soundbar est alimentée - le témoin d'alimentation est allumé.	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez le câble entrée ligne audio dans la prise sortie audio de l'ordinateur. • Réglez tous les contrôles du volume de Windows aux valeurs maximums. • Effectuez la lecture de quelques fichiers audio sur l'ordinateur (i.e. CD de musique, ou MP3). • Faites tourner le bouton Alimentation/Volume de la Soundbar dans le sens horaire pour augmenter le volume. • Nettoyez et rebranchez la fiche entrée ligne audio. • Testez la Soundbar en utilisant une autre source audio (i.e. lecteur de CD portable).
Son déformé	La carte son de l'ordinateur est utilisée comme source audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminez tous les obstacles séparant la Soundbar de l'utilisateur. • Assurez-vous que la fiche entrée ligne audio est complètement insérée dans la prise de la carte son. • Réglez tous les contrôles du volume de Windows aux valeurs moyennes. • Diminuez le volume de l'application audio. • Faites tourner le bouton Alimentation/Volume de la Soundbar dans le sens anti-horaire pour baisser le volume. • Nettoyez et rebranchez la fiche entrée ligne audio. • Effectuez le dépannage de la carte son de l'ordinateur. • Testez la Soundbar en utilisant une autre source audio (i.e. lecteur de CD portable).
Son déformé	Une autre source audio est utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminez tous les obstacles séparant la Soundbar de l'utilisateur. • Assurez-vous que la fiche entrée ligne audio est complètement insérée dans la prise de la source audio. • Diminuez le volume de la source audio. • Faites tourner le bouton Alimentation/Volume de la Soundbar dans le sens anti-horaire pour baisser le volume. • Nettoyez et rebranchez la fiche entrée ligne audio.
Sortie Son Déséquilibrée	Sortie son provenant d'un seul côté de la Soundbar	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminez tous les obstacles séparant la Soundbar de l'utilisateur. • Assurez-vous que la fiche entrée ligne audio est complètement insérée dans la prise de la carte son ou de la source audio. • Réglez tous les contrôles de balance audio (G-D) de Windows à une valeur moyenne. • Nettoyez et rebranchez la fiche entrée ligne audio. • Effectuez un dépannage de la carte son de l'ordinateur. • Testez la Soundbar en utilisant une autre source audio (i.e. lecteur de CD portable).
Volume Bas	Le volume est trop bas.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminez tous les obstacles séparant la Soundbar de l'utilisateur. • Faites tourner le bouton Alimentation/Volume de la Soundbar dans le sens horaire pour augmenter le volume au maximum. • Réglez tous les contrôles du volume de Windows aux valeurs maximums. • Augmentez le volume de l'application audio. • Testez la Soundbar en utilisant une autre source audio (i.e. lecteur de CD portable).

Appendice

Ecran Plat 1704FPV Dell™

- [Garantie](#)
 - [Informations sur la Sécurité](#)
 - [Contacter Dell](#)
 - [Notes de Réglementation](#)
 - [Recyclage](#)
 - [Guide de Configuration de Votre Ecran](#)
-

Garantie

Termes et Conditions de Vente aux Etats-Unis

Ces termes et conditions ("Accord") s'appliquent à l'achat de votre ordinateur et/ou des produits associés et/ou aux services et à l'assistance vendus aux Etats-Unis ("Produit") par l'entité Dell nommée sur la facture ou sur l'accusé de réception ("Dell") qui vous a été remis. En acceptant la livraison du produit, vous acceptez et vous êtes lié aux termes et conditions de cet Accord. Si vous ne souhaitez pas être lié par cet Accord, vous devez prévenir Dell immédiatement et renvoyer votre achat en suivant la Politique de Retour "Satisfaction Totale" de Dell. (Voir: <http://support.dell.com/ContactUs/ByPhone.aspx?c=us&l=en&s=gen> pour les coordonnées des contact.) En cas de retour, le(s) Produit(s) doivent rester dans les emballages avec lesquels ils ont été envoyés. CET ACCORD DOIT S'APPLIQUER SAUF SI (I) VOUS AVEZ UN ACCORD D'ACHAT DIFFERENT AVEC DELL, DANS CE CAS CET ACCORD PARTICULIER EST PRIORITAIRE; OU (II) D'AUTRES TERMES ET CONDITIONS DELL S'APPLIQUENT A LA TRANSACTION.

1. Autres Documents.

Cet accord NE peut PAS être modifié, allongé ou amendé par l'utilisation d'autre(s) document(s) sauf en cas d'un accord écrit signé à la fois par vous et par Dell. Si vous n'avez pas reçu de facture ou d'accusé de réception par courrier, courrier électronique ou avec votre produit, des informations concernant votre achat peuvent être obtenues à l'adresse suivante <https://support.dell.com/dellcare/Invoice.aspx> ou en contactant votre représentant commercial.

2. Conditions de Paiement; Commandes; Quotations; Intérêts.

Les conditions de paiement sont à la seule discrétion de Dell, et, sauf en cas d'accord particulier de Dell, le paiement doit être effectué au moment de l'achat. Le paiement des produit peut être effectué par carte de crédit, transfert bancaire, ou toute autre méthode de paiement convenue. Dell peut facturer de manière séparée les éléments d'une commande. Votre commande peut être annulée par Dell, sur la seule appréciation de Dell. Sauf si Dell et vous-même avez convenu d'une remise différente, la politique tarifaire standard de Dell pour les systèmes de marque Dell, incluant à la fois le matériel et les services pour un même prix escompté, applique l'escompte au prix courant applicable à la portion de service du système pour être égale à la remise en pourcentage calculé globalement appliquée au prix courant sur le système entier. Dell n'est pas responsable des erreurs de tarification, typographiques ou autres de toute offre Dell et se réserve le droit d'annuler toute commande résultant de telles erreurs.

3. Frais d'Expédition, Taxes; Titre; Risque de Perte.

Les frais de manutention et d'envoi sont en sus sauf si expressement indiqué autrement au moment de la vente. Les pertes ou dommages survenant pendant l'envoi par un transporteur choisi par Dell sont de la responsabilité de Dell. Les pertes ou dommages survenant pendant l'envoi par un transporteur choisi par vous sont de votre responsabilité. Vous devez prévenir Dell sous 30 jours à compter de la date de votre facture ou de l'accusé de réception si vous pensez qu'une pièce de votre achat est manquante, erronée ou endommagée. A moins de fournir à Dell un certificat de dispense de taxe correct et valide, applicable à votre achat de produit et au lieu d'expédition du produit, vous êtes responsable des taxes de vente et autres taxes associées à la commande. Les dates d'expédition sont seulement des estimations. Les droits logiciels resteront au(x) concédant(s) de licence applicables.

4. Garanties.

LES GARANTIES LIMITEES APPLICABLES AUX PRODUITS MATERIELS DE MARQUE DELL PEUVENT ETRE CONSULTES SUR <http://www.dell.com/policy/legal/warranty.htm> OU DANS LA DOCUMENTATION FOURNIE PAR DELL AVEC LE PRODUIT. DELL NE DONNE AUCUNE GARANTIE POUR LES SERVICES, LOGICIELS OU PRODUITS QUI NE SONT PAS DE MARQUE DELL. CES PRODUITS SONT MIS A DISPOSITION PAR DELL "EN L'ETAT". LES GARANTIES ET SERVICES POUR LES PRODUITS QUI NE SONT PAS DE MARQUE DELL, S'ILS EXISTENT, SONT FOURNIS PAR LE FABRICANT ORIGINAL, NON PAR DELL. DELL NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE A L'EXCEPTION DE CELLE ETABLIE DANS LA DECLARATION DE GARANTIE DELL EFFECTIVE A LA DATE DE LA FACTURE, DU BORDEREAU D'EXPEDITION, OU DE L'ACCUSE DE RECEPTION. LES GARANTIES ET SERVICES SERONT EFFECTIFS, ET DELL SERA OBLIGE D'HONORER CES GARANTIES ET SERVICES SEULEMENT SUR RECEPTION PAR DELL DU PAIEMENT COMPLET DE L'ELEMENT A GARANTIR OU A SUPPORTER.

5. Logiciel.

Tout logiciel fourni est soumis à l'accord de licence qui fait partie du paquetage logiciel et vous acceptez d'être lié par cet accord de licence

6. Politique de Retour; Echange.

Les Produits neufs ou reconditionnés que vous achetez directement auprès de Dell (et non chez un tiers) peuvent être retournés ou échangés uniquement en accord avec la politique de retour Dell en effet à la date de la facture ou de l'accusé de réception. Tout retour ou échange sera effectué en accord avec les politiques d'échange Dell en effet à la date du retour ou de l'échange. Vous devez nous contacter directement avant de tenter de nous retourner un Produit afin d'obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour de Matériel pour que vous l'incluez avec votre envoi. Vous devez nous retourner le Produit dans son emballage d'origine ou équivalent. Vous êtes responsable des risques de perte, des frais d'expédition et de manutention pour retourner ou échanger le Produit. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer. La politique de retour Dell pour les Produits de marque Dell peut être consultée sur : <http://www.dell.com/policy/legal/warranty.htm>. Les politiques de retour pour les logiciels et les périphériques qui ne sont pas de marque Dell peuvent

être obtenues sur http://rcommerce.us.dell.com/rcomm/include/dw_policies.htm.

Les politiques de retour des Produits reconditionnés peuvent être consultées sur: http://www.dell.com/us/en/dfw/topics/segtopic_nav_info_002_info.htm. Si vous omettez de suivre les instructions et politiques de retour ou d'échange fournies par Dell, Dell n'est pas responsable d'un Produit qui est perdu, endommagé, modifié, ou autrement traité pour mise au rebut ou revente. Si vous retournez tous les composants d'une commande, vous serez crédité du montant total payé pour la commande. Sur seule appréciation de Dell, les crédits pour les retours partiels peuvent être inférieurs aux prix des composants individuels ou facturés en raison de la tarification promotionnelle ou groupée.

7. Produit Changé ou Abandonné.

La politique de Dell est faite de mises à jour et de révisions continues. Dell peut réviser ou abandonner un Produit à tout moment sans vous avertir et cela peut affecter les informations enregistrées dans votre "caddy" en ligne. Dell expédiera le Produit possédant les performances et les fonctionnalités du Produit commandé, mais des changements entre ce qui est expédié et ce qui est décrit dans une feuille de spécification ou un catalogue sont possibles. Les pièces utilisées pour réparer ou entretenir un Produit peuvent être neuves, équivalentes au neuf, ou reconditionnées.

8. Service et Support.

Les offres de service peuvent varier d'un produit à l'autre. Si vous achetez des services et une assistance en option auprès de Dell, Dell et/ou vos prestataires de service tiers vous fourniront de tels services et assistance aux Etats-Unis en accord avec les termes et conditions se trouvant sur http://www.dell.com/us/en/gen/services/service_service_contracts.htm ou tels qu'adressés à vous par courrier. Vous pouvez contacter Dell pour plus d'information, consultez <http://www1.us.dell.com/content/topics/segtopic.aspx/contact/contact?c=us&l=en&s=gen> pour les informations de contact. Dell et/ou les prestataires de service tiers peuvent à leur convenance réviser leurs programmes de support et service optionnels ainsi que les termes et conditions qui les gouvernent sans préavis. Dell n'a aucune obligation de fournir service ou assistance tant que Dell n'a pas reçu un paiement complet pour le Produit ou le contrat de service/assistance que vous avez acheté. Dell n'est pas obligé de fournir le service ou l'assistance que vous avez acheté(e) via une partie tiers et non auprès de Dell.

9. Limitation de Responsabilité.

DELL N'ACCEPTÉ AUCUNE RESPONSABILITE AU-DELA DES REPARATIONS PREVUES PAR LA PRESENTE, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER A TOUTE RESPONSABILITE POUR DES PRODUITS INDISPONIBLES POUR L'UTILISATION, PERTE D'AFFAIRES, PERTE DE BENEFICE OU PERTE OU CORRUPTION DE DONNEES OU DE LOGICIEL, OU LA DISPOSITION DE SUPPORT ET DE SERVICE. A L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSEMENT COUVERT PAR LA PRESENTE, DELL NE POURRA PAS ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ET INTERETS, INDIRECTS, SPECIAUX, OU IMMATERIELS, MEME SI AVERTI DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES, OU POUR TOUTE AUTRE PLAINTÉ PAR TOUTE PARTIE TIERS. VOUS ACCEPTEZ QUE POUR TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A L'ACHAT DU PRODUIT, DELL N'EST PAS RESPONSABLE OU PASSIBLE DE TOUT MONTANT DE DOMMAGES AU DELA DU MONTANT FACTURE POUR LE PRODUIT APPLICABLE. NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE DANS CET ACCORD, LES REPARATIONS PREVUES PAR CET ACCORD S'APPLIQUERONT MEME SI DE TELLES REPARATIONS MANQUENT LEUR BUT ESSENTIEL. **DELL N'EST PAS PASSIBLE ENVERS VOUS DES GARANTIES, SUPPORT, OU SERVICE EFFECTUES PAR OU ACHETES AUPRES D'UNE TIERCE PARTIE ET NON DIRECTEMENT AUPRES DE DELL. DELL N'EST PAS RESPONSABLE DES REPRESENTATIONS OU OMISSIONS FAITES PAR UNE PARTIE TIERS.**

10. Loi Applicable; Non Pour Revente ou Export.

Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois et réglementations des différents états et des Etats-Unis. Vous acceptez et certifiez que vous achetez uniquement pour votre propre usage interne seulement, et non pour revente ou export. Dell dispose de termes et conditions différentes régissant la revente de Produit par des parties tiers et les transactions à l'extérieur des Etats-Unis. Les termes et conditions pour la revente sont situées à: www.dell.com/policy/legal/termsofsale.htm.

11. Loi Applicable.

CET ACCORD ET TOUTES LES VENTES AINSI COUVERTES SONT REGIS PAR LES LOIS DE L'ETAT DU TEXAS, SANS EGARD POUR LES REGLES DE CONFLIT DE LOIS.

12. Titres.

Les titres des sections utilisés ici le sont pour commodité de référence seulement et ne constituent pas une partie de ces termes et conditions, et aucune interprétation ou déduction ne pourra en être dérivée.

13. Arbitrage irrévocable.

TOUTE PLAINTÉ, CONTESTATION, OU CONTROVERSE (QU'IL S'AGISSE DE CONTRAT, DELIT, OU AUTRE, SOIT PREEXISTANTE, PRESENTE OU FUTURE, Y COMPRIS DES PLAINTES EQUITABLES, POUR DOMMAGE INTENTIONNEL, ET LEGALES DE DROIT COMMUN) ENTRE LE CLIENT ET DELL, ses agents, employés, commettants, successeurs, ayant-droits, affiliés (collectivement aux fins de ce paragraphe, "Dell") provenant de ou en relation avec cet Accord, son interprétation, ou la violation, fin ou validité de ce dernier, les relations qui résultent de cet Accord (y compris, dans les limites maximum permises par la Loi applicable, les relations avec des parties tiers non signataires de cet Accord), la publicité Dell, ou tout achat concerné DOIT ETRE RESOLUE EXCLUSIVEMENT ET DE FACON FINALE PAR ARBITRAGE IRREVOCABLE ADMINISTRE PAR LE NAF (NATIONAL ARBITRATION FORUM - FORUM D'ARBITRATION NATIONAL) selon son Code de Procédure alors en vigueur. (disponible via Internet à <http://www.arb-forum.com>, ou par téléphone au 1-800-474-2371). L'arbitrage sera limité uniquement au conflit entre le client et Dell. NI LE CLIENT, NI DELL NE SERONT AUTORISES A JOINDRE OU RENFORCER DES PLAINTES PAR OU CONTRE D'AUTRES CLIENTS, OU ARBITRER TOUTE PLAINTÉ EN TANT QUE REPRESENTANT, ACTION COLLECTIVE OU DANS UNE CAPACITE GENERALE DE MANDATAIRE PRIVE. Cette transaction inclut le commerce entre Etats, et cette provision sera régie par le Federal Arbitration Act 9 U.S.C. sec. 1-16 (FAA). Tout dommage accordé par l'arbitre sera final et obligera chacune des deux parties, et peut-être introduit comme jugement devant toute cour de juridiction compétente. Dell sera responsable pour payer tout frais d'enregistrement d'arbitrage et les frais requis pour obtenir une audition dans la mesure où de tels frais dépassent le montant des frais d'enregistrement pour initier une plainté auprès de la cour de juridiction générale dans l'état dans lequel vous résidez. Chaque partie devra payer pour ses propres frais et ses honoraires d'avocat, le cas échéant. Toutefois, si l'une des parties prévaut sur une plainté statutaire qui autorise les honoraires de l'avocat de la partie prévalante, ou s'il existe un accord écrit prévoyant des honoraires, l'Arbitre peut accorder des honoraires raisonnables à la partie prévalant, selon les standards d'échange d'honoraire dictés par la Loi. Des informations peuvent être obtenues et des plaintes peuvent être enregistrées auprès du NAF, P.O. Box 50191, Minneapolis, MN 55405. (REV 4/04).

Garantie Limitée pour les Matériels de Marque Dell (seulement Etats-Unis)

Les produits de marque Dell achetés aux Etats-Unis comportent une garantie limitée de soit 90 jours, 1 an, 2 ans, 3 ans ou 4 ans. Pour déterminer quelle garantie accompagne votre (vos) matériel(s), regardez votre facture ou bordereau d'expédition.

Qu'est ce qui est couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée couvre des défauts de produit et de main d'œuvre dans vos – notre client utilisateur final – produits de marque Dell, y compris produits périphériques de marque Dell.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Le logiciel, incluant le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux produits de marque Dell par notre système d'intégration usine, des logiciels tiers-partie, ou le rechargement logiciel
- Des produits et accessoires de marque non Dell et de Fournisseurs Directs de Solution
- Des problèmes qui résultent de:
 - Causes externes telles qu'accident, abus, mauvaise utilisation, ou problèmes avec le courant électrique
 - Entretien non autorisé par Dell
 - Utilisation non conforme aux instructions produit
 - Non suivi des instructions produit ou non exécution de la maintenance préventive
 - Problèmes causés en utilisant des accessoires, des pièces, ou des composants non fournis par Dell
- Des produits avec des Etiquettes d'Entretien ou des numéros de série incomplets ou manquants
- Des produits pour lesquels Dell n'a pas reçu de paiement

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ EGALEMENT AVOIR DES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'ETAT A ETAT (OU DE JURIDICTION A JURIDICTION). LA RESPONSABILITE DE DELL POUR DES DYSFONCTIONNEMENTS ET DES DEFAUTS MATERIELS EST LIMITEE A LA REPARATION ET AU REMPLACEMENT AINSI QU'EN VIGUEUR DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE. TOUTE GARANTIE EXPRESS OU INDUITE POUR LE PRODUIT, INCLUANT MAIS NON LIMITEE A TOUTE GARANTIE INDUITE ET CONDITIONS DE COMMERCIALISATION ET D'ADEQUATION DANS UN BUT PARTICULIER, EST LIMITEE DANS LE TEMPS AU TERME DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE REFLETEE DANS VOTRE FACTURE. AUCUNE GARANTIE, EXPRESS OU INDUITE, NE S'APPLIQUERA APRES EXPIRATION DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE. CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS DE LIMITE DE DUREE DE GARANTIE INDUITE, DONC CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

NOUS N'ACCEPTONS PAS DE RESPONSABILITE AU DELA DES ACTIONS EN JUSTICE PREVUES DANS CETTE GARANTIE LIMITEE POUR DES DOMMAGES OU CAUSES OU ACCIDENTELS, INCLUANT, SANS LIMITATION, TOUTE RESPONSABILITE POUR PLAINTES D'UNE TIERS-PARTIE CONTRE VOUS EN DOMMAGES ET INTERETS, POUR DES PRODUITS N'ETANT PAS DISPONIBLES A L'UTILISATION, OU POUR PERTE DE DONNEES OU PERTE LOGICIELLE, NOTRE RESPONSABILITE NE SERA PAS PLUS QUE LE MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYE POUR LE PRODUIT QUI EST L'OBJET DE LA PLAINTTE. C'EST LE MONTANT MAXIMUM POUR LEQUEL NOUS SOMMES RESPONSABLES.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DONC LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

Combien de temps cette garantie limitée dure-t-elle?

Cette garantie limitée dure pour la période de temps indiquée sur votre bordereau d'expédition ou facture, excepté pour les matériels de marque Dell suivants :

- Les batteries d'ordinateur portable comportent une garantie limitée de 1 an.
- Les lampes de projecteur comportent une garantie limitée de 90 jours.
- Les mémoires comportent une garantie limitée à vie.
- Les moniteurs comportent la garantie limitée la plus longue soit de 3 ans, soit de la garantie limitée résiduelle de l'ordinateur Dell™ auquel le moniteur sera connecté.
- Assistants Personnels (PDA), lecteurs MP3, écouteurs, télécommandes en ligne, et adaptateurs d'alimentation comportent une garantie limitée de 1 an.
- Les autres matériels compagnons comportent la garantie limitée la plus longue soit de 1 an pour des pièces neuves et une garantie limitée de 90 jours pour les pièces reconditionnées ou, pour à la fois les pièces neuves et reconditionnées, la garantie résiduelle de l'ordinateur Dell sur lequel de telles pièces seront installées.

La garantie limitée commence à la date du bordereau d'expédition ou de la facture. La période de garantie n'est pas étendue si nous réparons ou remplaçons un produit garanti ou toute pièce. Dell peut changer la disponibilité de garanties limitées, à sa convenance, mais aucun changement ne sera rétroactif.

Que faire si j'ai besoin d'un service sous garantie ?

Avant que la garantie n'expire, veuillez nous contacter au numéro de téléphone correspondant listé dans la table suivante. Merci de vous munir du numéro d'étiquette de service Dell ou du numéro de commande.

Support Web	support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx?c=us&l=en&s=gen
Consommateurs Domestiques Individuels:	Seulement aux Etats-Unis
Support Technique	1-800-624-9896
Service Client	1-800-624-9897
Consommateurs Domestiques Individuels ayant acheté via un Programme d'Achat pour Employés:	
Support Technique et Service Client	1-800-822-8965
Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises:	
Support Technique et Service Client	1-800-456-3355
Clients Commerciaux Moyens, Grands ou Globaux, Clients du Secteur de la Santé, et Revendeurs :	
Support Technique et Service Client	1-800-822-8965
Clients du Service public et de l'Education :	
Support Technique et Service Client	1-800-234-1490
Mémoire de Marque Dell	1-888-363-5150

Que fera Dell ?

Durant les 90 jours de la garantie limitée à 90 jours et la première année des autres garanties limitées : Durant les 90 jours de la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées, nous réparerons tout produit de marque Dell retourné chez nous qui est prouvé défectueux en termes matériels ou de main d'œuvre. Si nous ne sommes pas capables de réparer le produit, nous le remplacerons par un produit comparable qui est neuf ou re-manufacturé.

Lorsque vous nous contactez, nous émettons un Numéro d'Autorisation de Retour Produit que vous incluez avec votre retour. Vous devez nous retourner les produits dans leur emballage d'origine ou équivalent, pré-payer les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter le risque si le produit est perdu ou endommagé en cours d'expédition. Nous vous retournerons le produit réparé ou remplacé. Nous paierons pour vous expédier le produit réparé ou remplacé si vous utilisez une adresse aux Etats-Unis (à l'exclusion de Puerto-Rico ainsi que des territoires et possessions Américains). Sinon, nous expédierons le produit en port dû.

Si nous déterminons que le produit n'est pas couvert sous cette garantie, nous vous notifierons et vous informerons sur des alternatives de service disponibles pour vous sur une base payante.

NOTE: Avant de nous expédier le(s) produit(s), assurez-vous de sauvegarder les données sur le(s) disque(s) dur(s) du(des) produit(s). Retirez toute information personnelle, propre, ou confidentielle et média extractible tel que disquettes, CD ou Cartes PC. Nous ne sommes pas responsables de vos informations personnelles, propres, ou confidentielles ; des données perdues ou corrompues ; de média extractible perdu ou endommagé.

Durant les années restantes : Pour la durée restante de la garantie limitée, nous remplacerons toute pièce défectueuse avec une pièce neuve ou re-manufacturée, si nous convenons qu'elle a besoin d'être remplacée. Lorsque vous nous contactez, nous demanderons un numéro de carte de crédit valide au moment où vous demandez une pièce de rechange, mais nous ne vous facturerons pas tant que vous nous retournez la pièce originale sous 30 jours après que nous vous ayons expédié la pièce de rechange. Si nous ne recevons pas la pièce originale dans les 30 jours, nous débitez votre carte de crédit du prix standard alors courant pour cette pièce.

Nous paierons pour vous expédier le produit réparé ou remplacé si vous utilisez une adresse aux Etats-Unis (à l'exclusion de Puerto-Rico ainsi que des territoires et possessions Américaines). Sinon, nous expédierons le produit en port dû. Nous incluons également un emballage pré-payé pour chaque pièce de rechange pour votre utilisation dans le retour chez nous de la pièce remplacée.

NOTE: Avant de remplacer des pièces, assurez-vous de sauvegarder les données sur le(s) disque(s) dur(s) du(des) produit(s). Nous ne sommes pas responsables des données perdues ou corrompues.

Qu'en est-il si j'ai acheté un contrat de service ?

Si votre contrat de service est avec Dell, le service vous sera fourni selon les termes de l'accord de service. Veuillez vous référer à ce contrat pour des détails sur comment obtenir le service.

Si vous avez acquis auprès de nous un contrat de service avec l'un de nos fournisseurs de service tiers-partie, veuillez vous reporter à ce contrat pour des détails sur comment obtenir le service.

Comment réparerez-vous mon produit ?

Nous utilisons des pièces neuves et re-manufacturées faites par divers fabricants pour effectuer des réparations sous garantie et pour assembler des systèmes et pièces de rechange. Des pièces et systèmes re-manufacturés sont des pièces ou systèmes qui ont été retournés à Dell, certains d'entre eux jamais utilisés par un client. Tous les systèmes et pièces sont inspectés et leur qualité est testée. Les pièces et

systèmes de rechange sont couverts pour la période restante de la garantie limitée pour le produit que vous avez acheté.

Puis-je transférer la garantie limitée ?

Des garanties limitées sur des systèmes peuvent être transférées si le propriétaire courant transfère la propriété du système et enregistre le transfert auprès de nous. La garantie limitée sur la mémoire de marque Dell ne peut pas être transférée. Vous pouvez enregistrer votre transfert en allant sur le site Web de Dell :

- Si vous êtes un consommateur individuel à domicile, allez sur www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm
- Si vous êtes un client Commercial Petit, Moyen, Grand ou Global, allez sur www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm
- Si vous êtes un client du Service public, de l'Éducation, de la Santé, ou un Consommateur Individuel ayant acheté via un programme d'achat employés, allez sur www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm

Si vous n'avez pas d'accès Internet, appelez votre représentant de service client ou composez 1-800-624-9897.

Politique de Retour Satisfaction Totale (seulement États-Unis)

Nous accordons de la valeur à notre relation avec vous et nous tenons à nous assurer que vous êtes satisfait de vos achats. C'est pourquoi nous offrons une politique de retour Satisfaction Totale pour la plupart des produits que vous, le client utilisateur final, achetez directement auprès de Dell. Selon cette politique, vous pouvez retourner à Dell des produits que vous achetez directement auprès de Dell pour un crédit ou un remboursement du prix d'achat payé, moins les frais de transport, de manutention et de retour applicable comme suit :

Nouveaux Produits et Accessoires — A moins que vous ayez un accord séparé avec Dell, tous les produits, accessoires, périphériques, pièces et logiciels non ouverts encore sous emballage scellé, excluant les produits listés ci-dessous, peuvent être retournés sous vingt et un (21) jours à partir de la date du bordereau d'expédition ou de la facture.

Exclusions de la politique de retour mentionnée:

- Les nouveaux produits Dell PowerEdge™, PowerConnect™ et PowerVault™ (à l'exclusion des lecteurs des bandes de stockage PowerVault 160T) peuvent être retournés sous trente (30) jours à partir de la date du bordereau d'expédition ou de la facture excepté les nouveaux serveurs PowerEdge™ **SC** et produits de série n achetés auprès de la Division Ventes Petites et Moyennes Entreprises qui peuvent seulement être retournés sous quatorze (14) jours à partir de la date du bordereau d'expédition ou de la facture.
- Un logiciel d'application ou un système d'exploitation qui a été installé par Dell ne peut pas être retourné à moins que vous retourniez l'ordinateur complet au titre de la politique de retour dans les 21-jours, si applicable à votre achat (si ce n'est pas applicable à votre achat, vous ne pouvez pas retourner un logiciel d'application ou un système d'exploitation).
- Logiciel Non Défectueux de marque Dell ou tiers-partie, périphériques, électronique et produits accessoires (par exemple : télévisions, imprimantes, projecteurs, lecteurs MP3, Assistants Personnels (PDA), chargeurs de batteries, logiciel tiers-partie non pré-installées, routeurs/points d'accès/cartes sans fil), y compris mais non limités à ceux vendus par ou à travers les divisions Dell "Logiciel et Périphériques" ou "Électronique et Accessoires", peuvent être retournés dans les vingt-un (21) jours de la date du bordereau d'expédition ou de la facture, mais des frais de retour de quinze pour cent (15%) seront déduits de tout remboursement ou crédit.
- Les produits de stockage Dell | EMC, produits de marque EMC, produits de marque Unisys, PowerVault™, bandes de stockage 160T, logiciel d'entreprise, produits d'entreprise de marque non Dell, logiciel et/ou licences logicielles achetées sous n'importe quel type d'accord d'achat en volume ou tout(s) produit(s) et/ou logiciel(s) personnalisé(s) non Dell ne peuvent être retournés à aucun moment.

Pièces et Matériels de Marque Dell re-manufacturés ou re-conditionnés : — Tous les produits re-manufacturés ou re-conditionnés PowerEdge, PowerConnect et PowerVault peuvent être retournés sous trente (30) jours à partir de la date du bordereau d'expédition ou de la facture. Tous les autres Produits et Pièces de Marque Dell re-manufacturés ou re-conditionnés peuvent être retournés sous quatorze (14) jours à partir de la date du bordereau d'expédition ou de la facture.

Comment retourner — Pour retourner des produits, adressez un e-mail ou appelez le service client Dell pour recevoir un Numéro de Retour durant la période de la politique de retour applicable au produit que vous voulez retourner. Vous devez obtenir un Numéro de Retour afin de retourner le produit. Voir « Contacter Dell » ou « Obtenir de l'Aide » dans votre documentation utilisateur (ou allez sur www.dell.com/us/en/gen/contact.htm) pour trouver les informations sur le contact approprié pour obtenir l'assistance client.

Vous devez expédier les produits à Dell dans les cinq (Cinq) jours de la date où Dell émet le Numéro de Retour. Vous devez également retourner les produits à Dell dans leur paquet d'origine, en condition telle que neuve avec tout média, documentation, ou tout autre élément inclut dans l'envoi original, pré-payer les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter le risque de perte ou d'endommagement en cours d'expédition.

NOTE: Avant de nous expédier le(s) produit(s), assurez-vous de sauvegarder les données sur le(s) disque(s) dur(s) du(des) produit(s). Retirez toute information personnelle, propre, ou confidentielle et média extractible tel que disquettes, CD ou Cartes PC. Nous ne sommes pas responsables de vos informations personnelles, propres, ou confidentielles ; des données perdues ou corrompues ; de média extractible perdu ou endommagé.

Termes de Garantie Limitée pour les Matériels de Marque Dell (Canada seulement)

Les produits de marque Dell achetés au Canada comportent une garantie limitée de soit 90 jours, 1 an, 2 ans, 3 ans ou 4 ans. Pour déterminer quelle garantie accompagne votre (vos) produit(s) matériel(s), regardez votre facture ou bordereau d'expédition.

Qu'est ce qui est couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée couvre des défauts de produit et de main d'œuvre dans vos – notre client utilisateur final – produits de marque Dell, y compris produits périphériques de marque Dell.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Le logiciel, incluant le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux produits de marque Dell par notre système d'intégration usine, des logiciels tiers-partie, ou le rechargement logiciel
- Des produits et accessoires de marque non Dell
- Des problèmes qui résultent de:
 - Causes externes telles qu'accident, abus, mauvaise utilisation, ou problèmes avec le courant électrique
 - Entretien non autorisé par Dell
 - Utilisation non conforme aux instructions produit
 - Non suivi des instructions produit ou non exécution de la maintenance préventive
 - Problèmes causés en utilisant des accessoires, des pièces, ou des composants non fournis par Dell
- Des produits avec des Etiquettes d'Entretien ou des numéros de série incomplets ou manquants
- Des produits pour lesquels Dell n'a pas reçu de paiement

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ EGALEMENT AVOIR DES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'ETAT A ETAT (OU DE JURIDICTION A JURIDICTION). LA RESPONSABILITE DE DELL POUR DES DYSFONCTIONNEMENTS ET DES DEFAUTS DE MATERIELS EST LIMITEE A LA REPARATION ET AU REMPLACEMENT AINSI QU'EN VIGUEUR DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE. TOUTE GARANTIE EXPRESS OU INDUITE POUR LE PRODUIT, INCLUANT MAIS NON LIMITEE A TOUTE GARANTIE INDUITE ET CONDITIONS DE COMMERCIALISATION ET D'ADEQUATION DANS UN BUT PARTICULIER, EST LIMITEE DANS LE TEMPS AU TERME DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE REFLETEE DANS VOTRE FACTURE. AUCUNE GARANTIE, EXPRESS OU INDUITE, NE S'APPLIQUERA APRES EXPIRATION DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE. CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS DE LIMITE DE DUREE DE GARANTIE INDUITE, DONC CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

NOUS N'ACCEPTONS PAS DE RESPONSABILITE AU DELA DES REMEDES FOURNIS DANS CETTE GARANTIE LIMITEE POUR DES DOMMAGES OU CAUSES OU ACCIDENTELS, INCLUANT, SANS LIMITATION, TOUTE RESPONSABILITE POUR PLAINTES D'UNE TIERS-PARTIE CONTRE VOUS EN DOMMAGES ET INTERETS, POUR DES PRODUITS N'ETANT PAS DISPONIBLES A L'UTILISATION, OU POUR PERTE DE DONNEES OU PERTE LOGICIELLE, NOTRE RESPONSABILITE NE SERA PAS PLUS QUE LE MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYE POUR LE PRODUIT QUI EST L'OBJET DE LA PLAINTTE. C'EST LE MONTANT MAXIMUM POUR LEQUEL NOUS SOMMES RESPONSABLES.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DONC LA LIMITATION OU EXCLUSION CI -DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

Combien de temps cette garantie limitée dure-t-elle?

Cette garantie limitée dure pour la période de temps indiquée sur votre bordereau d'expédition ou facture, excepté la garantie limitée pour les batteries de marque Dell qui dure 1 an seulement, et la garantie sur les lampes de projecteur Dell qui dure seulement 90 jours. La garantie limitée commence à la date du bordereau d'expédition ou de la facture. La période de garantie n'est pas étendue si nous réparons ou remplaçons un produit garanti ou toute pièce. Dell peut changer la disponibilité de garanties limitées, à sa convenance, mais aucun changement ne sera rétroactif (ce qui veut dire que les termes de garantie en vigueur au moment de l'achat s'appliqueront à votre achat).

Que faire si j'ai besoin d'un service sous garantie ?

Avant que la garantie n'expire, veuillez nous contacter au numéro de téléphone correspondant dans la table suivante. Merci de vous munir du numéro d'étiquette de service Dell ou du numéro de commande.

Support Web	support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx? c=us&l=en&s=gen
Consommateurs Domestiques Individuels ; Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises:	Canada Seulement
Support Technique et Service Client	1-800-847-4096
Clients Commerciaux Moyens, Grands ou Globaux; Clients du Service Public, de l'Education, du Secteur de la Santé; et Revendeurs :	

Support Technique	1-800-387-5757
Service Client	1-800-326-9463
Clients du Service Public ou de l'Education, ou Consommateurs Individuels à Domicile qui ont acheté par un Programme d'Achat pour Employés :	
Support Technique	1-800-387-5757
Service Client	1-800-326-9463 (Extension 8221 pour les Consommateurs Individuels)
Mémoire de Marque Dell	1-888-363-5150

Que fera Dell ?

Durant les 90 jours de la garantie limitée à 90 jours et la première année des autres garanties limitées : Durant les 90 jours de la garantie limitée à 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées, nous réparerons tout produit de marque Dell retourné chez nous qui est prouvé défectueux en termes matériels ou de main d'œuvre. Si nous ne sommes pas capables de réparer le produit, nous le remplacerons par un produit comparable qui est neuf ou re-manufacturé.

Lorsque vous nous contactez, nous émettons un Numéro d'Autorisation de Retour Produit que vous incluez avec votre retour. Vous devez nous retourner les produits dans leur emballage d'origine ou équivalent, pré-payer les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter le risque si le produit est perdu ou endommagé en cours d'expédition. Nous vous retournerons le produit réparé ou remplacé. Nous paierons pour vous expédier le produit réparé ou remplacé si vous utilisez une adresse au Canada. Sinon, nous expédierons le produit en port dû.

Si nous déterminons que le produit n'est pas couvert sous cette garantie, nous vous notifierons et vous informerons sur des alternatives de service disponibles pour vous sur une base forfaitaire.

NOTE: Avant de nous expédier le(s) produit(s), assurez-vous de sauvegarder les données sur le(s) disque(s) dur(s) du(des) produit(s). Retirez toute information personnelle, propre, ou confidentielle et média extractible tel que disquettes, CD ou Cartes PC. Nous ne sommes pas responsables de vos informations personnelles, propres, ou confidentielles ; des données perdues ou corrompues ; de média extractible perdu ou endommagé.

Durant les années restantes : Pour la durée restante de la garantie limitée, nous remplacerons toute pièce défectueuse avec une pièce neuve ou re-manufacturée, si nous convenons qu'elle a besoin d'être remplacée. Lorsque vous nous contactez, nous demanderons un numéro de carte de crédit valide au moment où vous demandez une pièce de rechange, mais nous ne vous facturerons pas tant que vous nous retournez la pièce originale sous 30 jours après que nous vous ayons expédié la pièce de rechange. Si nous ne recevons pas la pièce originale dans les 30 jours, nous débiterons votre carte de crédit du prix standard alors courant pour cette pièce.

Nous paierons pour vous expédier le produit réparé ou remplacé si vous utilisez une adresse au Canada. Sinon, nous expédierons le produit en port dû. Nous incluons également un emballage pré-payé pour chaque pièce de rechange pour votre utilisation dans le retour chez nous de la pièce remplacée.

NOTE: Avant de remplacer des pièces, assurez-vous de sauvegarder les données sur le(s) disque(s) dur(s) du(des) produit(s). Nous ne sommes pas responsables des données perdues ou corrompues.

Qu'en est-il si j'ai acheté un contrat de service ?

Si votre contrat de service est avec Dell, le service vous sera fourni selon les termes de l'accord de service. Veuillez vous référer à ce contrat pour des détails sur comment obtenir le service. Les contrats de service Dell peuvent être consultés sur www.dell.ca ou en appelant le Service Client 1-800-847-4096. Si vous avez acquis auprès de nous un contrat de service avec l'un de nos fournisseurs de service tiers-partie, veuillez vous reporter à ce contrat pour des détails sur comment obtenir le service.

Comment réparerez-vous mon produit ?

Nous utilisons des pièces neuves et re-manufacturées faites par divers fabricants pour effectuer des réparations sous garantie et pour assembler des systèmes et pièces de rechange. Des pièces et systèmes re-manufacturés sont des pièces ou systèmes qui ont été retournés à Dell, certains d'entre eux jamais utilisés par un client. Tous les systèmes et pièces sont inspectés et leur qualité est testée. Les pièces et systèmes de rechange sont couverts pour la période restante de la garantie limitée pour le produit que vous avez acheté.

Puis-je transférer la garantie limitée ?

Des garanties limitées sur des systèmes peuvent être transférées si le propriétaire courant transfère la propriété du système et enregistre le transfert auprès de nous. La garantie limitée sur la mémoire de marque Dell ne peut pas être transférée. Vous pouvez enregistrer votre transfert en allant sur le site Web de Dell.

- Pour des ordinateurs achetés au Canada (transferts dans le pays) et pour transférer d'un client à l'autre, allez sur www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm
- Pour des transferts à l'extérieur du pays (hors du pays original d'achat) allez sur www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm

Si vous n'avez pas d'accès Internet, appelez Dell au 1-800-847-4096 (Clients Consommateurs à Domicile) ou au 1-800-326-9463 (Clients du Service Public et Entreprises)

Toutes les demandes de transfert de propriété sont à la seule discrétion de Dell. De tels transferts seront sujets aux termes et conditions du service original ou de l'accord de garantie limitée et des termes et conditions de vente sitées sur www.dell.com. Dell ne peut pas garantir l'authenticité des produits, des garanties limitées, du service ou support, ou de l'exactitude des listes de produits que vous achetez auprès d'une partie tiers.

Politique de Retour Satisfaction Totale (seulement Canada)

Si vous êtes un client utilisateur final qui avez acheté des produits directement auprès de Dell, vous pouvez les retourner à Dell jusqu'à 30 jours après les avoir reçus pour un remboursement ou un crédit du prix d'achat du produit. Si vous êtes un client utilisateur final qui avez acheté des produits re-conditionnés ou re-manufacturés auprès de Dell, vous pouvez les retourner à Dell dans les quatorze (14) jours après la date de facture pour un remboursement ou un crédit du prix d'achat du produit. Dans les deux cas, le remboursement ou le crédit n'inclura aucun frais de transport et de manutention présentés sur votre facture et sera sujet à un forfait de re-stockage de quinze pour cent (15%), sauf autrement interdit par la Loi. Si vous êtes une organisation qui avez acheté les produits sous un accord écrit de Dell, l'accord peut contenir des termes différents pour le retour des produits de ceux spécifiés par cette politique.

Pour retourner des produits, vous devez appeler le Service Client Dell au 1-800-847-4096 pour recevoir un Numéro d'Autorisation de Retour Crédit. Pour accélérer le processus de votre remboursement ou crédit, Dell attend que vous lui retourniez les produits dans leur emballage d'origine dans les 5 jours de la date où Dell émet le Numéro d'Autorisation de Retour Crédit. Vous devez également pré-payer les frais d'expédition et assurer l'envoi ou accepter le risque de perte ou d'endommagement durant l'expédition. Vous pouvez retourner un logiciel pour un remboursement ou un crédit seulement si le paquet scellé contenant la (les) disquette(s) ou le(s) CD(s) est non ouvert. Les produits retournés doivent être en condition telle que neuve, et tous les manuels, disquette(s), CD(s), câbles d'alimentation et autres éléments inclus avec un produit doivent être joints. Pour les clients qui veulent retourner, pour remboursement ou crédit seulement, un logiciel d'application ou de système d'exploitation qui a été installé par Dell, le système complet doit être retourné, ainsi que tout média ou documentation qui peut avoir été inclus dans l'envoi original.

La Politique de Retour "Satisfaction Totale" ne s'applique pas aux produits de stockage Dell | EMC. Elle ne s'applique pas non plus aux produits achetés auprès de la division Dell Logiciel et Périphériques. Pour ces produits, veuillez vous reporter à la politique de retour alors en vigueur de Dell Logiciel et Périphériques (voir la section suivante, « Dell Logiciel et Périphériques [Canada Seulement] »).

Dell™ Logiciel et Périphériques (Canada Seulement)

Logiciel Tiers-partie et Produits Périphériques

De façon similaire aux autres revendeurs de logiciel et périphériques, Dell ne garantit pas de produits tiers-partie. Des logiciels tiers-partie et produits périphériques sont couverts par les garanties du fabricant ou de l'éditeur original seulement. Des garanties de fabricant tiers-partie varient de produit à produit. Consultez votre documentation produit pour des informations de garantie spécifique. Des informations peuvent également être disponible auprès du fabricant ou de l'éditeur.

Bien que Dell offre une large sélection de produits logiciels et périphériques, nous ne testons ou ne garantissons pas spécifiquement que tous les produits que nous offrons fonctionnent avec n'importe lequel des modèles variés d'ordinateurs Dell, ni nous ne testons ou ne garantissons tous les produits que nous vendons sur les centaines de différentes marques d'ordinateurs disponibles aujourd'hui. Si vous avez des questions à propos de compatibilité, nous recommandons et vous encourageons à contacter directement le fabricant du produit ou l'éditeur du logiciel tiers-partie.

Produits Périphériques de Marque Dell

Dell fournit une garantie limitée pour les nouveaux produits périphériques de marque Dell (produits pour lesquels Dell est listé comme fabricant) tels que moniteurs, piles, mémoire, station d'accueil, et projecteurs. Pour déterminer quelle garantie limitée s'applique au produit que vous avez acheté, voyez la facture Dell et/ou la documentation produit qui a accompagné votre produit. Des descriptions de garanties limitées Dell sont détaillées dans les sections précédentes.

Garantie 1 An Fabricant Utilisateur Final (Amérique Latine et Caraïbes seulement)

Garantie

Dell Inc. ("Dell" garantit à l'utilisateur final en accord selon les dispositions suivantes que ses produits de marque, achetés par l'utilisateur auprès d'une compagnie Dell ou d'un distributeur Dell autorisé en

Amérique Latine et dans les Caraïbes, est libre de défauts matériels, de main d'œuvre, et de conception affectant une utilisation normale, pour une période de 1 an à compter de la date d'achat originale. Des produits pour lesquels des réclamations justifiées sont faites seront, sur option de Dell, réparés ou remplacés aux dépens de Dell. Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces nouvelles et re-conditionnées faites par de nombreux fabricants pour effectuer des réparations et assembler des produits de remplacement.

Exclusions

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de : installation, utilisation ou maintenance impropre ou inadéquate; actions ou modifications par des tiers-parties non autorisées ou par l'utilisateur final ; dommage accidentel ou volontaire ; ou usure normale.

Effectuer une Demande

Les demandes doivent être effectuées en Amérique Latine ou aux Caraïbes en contactant le point de vente Dell au cours de la période garantie. L'utilisateur final doit toujours fournir une preuve d'achat, indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date de l'achat, le modèle et le numéro de série, le nom et l'adresse du client, détails des symptômes et configuration à l'heure du dysfonctionnement, incluant les périphériques et logiciels utilisés. Sinon, Dell peut refuser la demande de garantie. Sur diagnostic d'un défaut garanti, Dell prendra des arrangements et paiera pour le fret terrestre et l'assurance vers et à partir du Centre de Réparation/Remplacement. L'utilisateur final doit s'assurer que le produit défectueux est prêt à être emporté proprement emballé dans son emballage d'origine ou de protection égale accompagné des détails listés ci-dessus et du Numéro de Retour fourni à l'utilisateur final par Dell.

Limitation et Droits Légaux

Dell n'effectue aucune autre garantie, assurance ou déclaration similaire autre qu'explicitement fait état ci-dessus, et cette garantie est donnée en place de toutes les autres garanties quelles qu'elles soient, dans les limites autorisées de la Loi. En absence de législation applicable, cette garantie sera l'action en justice unique et exclusive contre Dell ou n'importe lequel de ses affiliés, et ni Dell ni aucun de ses affiliés ne pourra être tenu responsable pour des pertes de profit ou de contrats, ou n'importe quelle perte indirecte ou induite par négligence, rupture de contrat, ou autrement.

La garantie ne nuie pas ou n'affecte pas les droits légaux obligatoires de l'utilisateur final contre et/ou tout droit résultant d'autres contrats conclus par l'utilisateur final avec Dell et/ou n'importe quel autre vendeur.

Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)

Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso
Col. Lomas Altas
11950 México, D.F.

Information sur la Sécurité

⚠ ATTENTION : L'utilisation de contrôles, réglages ou procédures autres que spécifiés dans cette documentation peut causer l'exposition à un choc, à des risques électriques, et/ou à des risques mécaniques.

Lisez et suivez ces instructions lorsque en connectant et utilisant le moniteur de votre ordinateur :

- Pour éviter d'endommager votre ordinateur, assurez-vous que le commutateur de sélection du voltage sur l'alimentation de l'ordinateur est réglé pour correspondre à la puissance du courant alternatif (AC) de votre location :
 - 115 volts (V)/60 hertz (Hz) dans la plupart des pays d'Amérique du Nord et du Sud ainsi que certains pays d'Extrême-Orient tels que le Japon, la Corée du Sud (également 220 volts (V)/60 hertz (Hz)), et Taiwan.
 - 230 volts (V)/50 hertz (Hz) dans l'essentiel de l'Europe, du Moyen et Extrême-Orient.

Assurez-vous toujours que votre moniteur est réglé électriquement pour fonctionner avec l'alimentation AC disponible de votre location.



REMARQUE: Ce moniteur n'a ni besoin ni ne dispose d'un commutateur de sélection de voltage pour régler l'alimentation en courant alternatif. Il acceptera automatiquement n'importe quel voltage d'alimentation AC selon les amplitudes définies dans la section "Spécifications Electriques".

- Ne stockez pas l'écran LCD dans des emplacements exposés à la chaleur, à l'ensoleillement direct, ou au froid extrême.
- Evitez de déplacer l'écran LCD entre des emplacements avec des fortes différences de température.

- Ne soumettez pas l'écran LCD à des conditions de fortes vibrations ou d'impact élevé. Par exemple, ne placez pas l'écran LCD dans le coffre d'une voiture.
- Ne stockez ou n'utilisez pas le moniteur LCD dans des emplacements exposés à une forte humidité ou un environnement poussiéreux.
 - Ne laissez pas de l'eau ou d'autres liquides se déverser sur ou à l'intérieur du moniteur LCD.
 - Conservez le moniteur à écran plat dans des conditions de température ambiante. Des conditions de froid ou de chaleur excessifs peuvent affecter les cristaux liquides de l'affichage.
 - N'insérez jamais rien de métallique dans les ouvertures du moniteur. Ceci peut créer un risque d'électrocution.
 - Pour éviter tout choc électrique, ne touchez jamais à l'intérieur du moniteur. Seul un technicien qualifié peut ouvrir le boîtier du moniteur.
 - N'utilisez jamais votre moniteur si le câble d'alimentation a été endommagé. Ne laissez rien reposer sur le câble d'alimentation. Gardez le câble d'alimentation à l'écart des lieux où des personnes pourraient marcher dessus.
 - Assurez-vous de saisir la prise, et non le câble, lorsque vous déconnectez le moniteur d'une prise électrique.
 - Les ouvertures du boîtier du moniteur sont prévues pour la ventilation. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne devraient jamais être bloquées ou couvertes. Évitez d'utiliser le moniteur sur un lit, un canapé, de la moquette ou autre surface molle, puisque ceci peut bloquer les ouvertures de ventilation en dessous du boîtier. Si vous placez le moniteur dans une bibliothèque, assurez-vous d'apporter une ventilation et une circulation d'air adéquates.
 - Placez votre moniteur dans un emplacement à faible humidité et poussière minimale. Évitez des places similaires à une cave humide ou à un couloir poussiéreux.
 - N'exposez pas le moniteur à la pluie ou ne l'utilisez pas près de l'eau (dans des cuisines, à côté de piscines, etc.). Si le moniteur est mouillé accidentellement, débranchez-le et contactez immédiatement un distributeur autorisé. Vous pouvez nettoyer le moniteur avec un chiffon humide si nécessaire, en vous assurant de d'abord débrancher le moniteur.
 - Placez le moniteur sur une surface en dur et traitez-le avec délicatesse. L'écran est en verre et peut être endommagé s'il tombe ou est fortement cogné.
 - Placez votre moniteur à proximité d'une sortie de courant facilement accessible.
 - Si votre moniteur ne fonctionne pas normalement - en particulier, si des sons ou odeurs inhabituelles en sortent - débranchez-le immédiatement et contactez un distributeur autorisé ou un centre de support après-vente.
 - N'essayez pas de retirer le couvercle arrière, car ceci vous exposerait à un risque d'électrocution. Le couvercle arrière ne devrait être retiré que par un personnel de service qualifié.
 - Des températures élevées peuvent causer des problèmes. N'utilisez pas votre moniteur sous l'exposition directe au soleil, et gardez-le à l'écart des radiateurs, fours, cheminées, et autres sources de chaleur.
 - Débranchez votre moniteur de la prise électrique avant d'effectuer toute opération.
 - La(es) lampe(s) Hg à l'intérieur de ce matériel contiennent du mercure et doivent être recyclées ou éliminées conformément aux lois locales, de l'état ou fédérales. Ou contactez l'alliance des industries électroniques: <http://www.eiae.org> pour plus d'information.

Contacter Dell

Pour contacter Dell par voie électronique, vous pouvez accéder aux sites web suivants :

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (support technique)
- **premiersupport.dell.com** (support technique pour les clients de l'éducation, du service public, de la santé, des moyennes et grandes entreprises, y compris clients Premier, Platine et Or)

Pour des adresses Web spécifiques à votre pays, reportez-vous à la section de votre pays dans la table ci-dessous:



REMARQUE: Les numéros gratuits sont utilisables à l'intérieur du pays pour lequel ils sont listés.

Lorsque vous avez besoin de contacter Dell, utilisez les adresses électroniques, les numéros de téléphone et indicatifs fournis dans la table suivante. Si vous avez besoin d'assistance pour déterminer quel indicatif utiliser, contactez un opérateur local ou international.

Pays (Ville) Indicatif d'Accès International Indicatif Pays Indicatif Ville	Nom du Département ou Région de Support, Site Web et adresse de courrier électronique	Indicatifs Régionaux, Numéros Locaux et Numéros Gratuits
Anguilla	Support Général	numéro gratuit: 800-335-0031
Antigua et Barbuda	Support Général	1-800-805-5924
Argentine (Buenos Aires) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 54 Indicatif Ville: 11	Site Web: www.dell.com.ar	
	Courrier Electronique: us_latin_services@dell.com	
	Courrier Electronique pour ordinateur de bureau et ordinateurs portables: la-techsupport@dell.com	
	Courrier Electronique pour serveurs et EMC: la_entreprise@dell.com	
	Assistance à la Clientèle	numéro gratuit: 0-800-444-0730
	Support Tech	numéro gratuit: 0-800-444-0733
	Services de Support Tech	numéro gratuit: 0-800-444-0724
Ventes		0-810-444-3355

Aruba	Support Général	numéro gratuit: 800-1578
Australia (Sydney) Indicatif d'Accès International: 0011 Indicatif Pays: 61 Indicatif Ville: 2	Courrier Electronique (Australie): au_tech_support@dell.com	
	Courrier Electronique (Nouvelle-Zélande): nz_tech_support@dell.com	
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	1-300-655-533
	Service Public et Entreprises	numéro gratuit: 1-800-633-559
	Division des Comptes privilégiés (PAD)	numéro gratuit: 1-800-060-889
	Assistance à la Clientèle	numéro gratuit: 1-800-819-339
	Support Technique (portables et ordinateurs de bureau)	numéro gratuit: 1-300-655-533
	Support Technique (serveurs et stations de travail)	numéro gratuit: 1-800-733-314
	Ventes aux Entreprises	numéro gratuit: 1-800-808-385
	Transaction Ventes	numéro gratuit: 1-800-808-312
Fax	numéro gratuit: 1-800-818-341	
Autriche (Vienne) Indicatif d'Accès International: 900 Indicatif Pays: 43 Indicatif Ville: 1	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: tech_support_central_europe@dell.com	
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Ventes	0820 240 530 00
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Fax	0820 240 530 49
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	0820 240 530 14
	Comptes Privilégiés/Entreprises Assistance à la Clientèle	0820 240 530 16
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Support Technique	0820 240 530 14
	Comptes Privilégiés/Entreprises Support Technique	0660 8779
	Standard	0820 240 530 00
Bahamas	Support Général	numéro gratuit: 1-866-278-6818
Barbados	Support Général	1-800-534-3066
Belgique (Bruxelles) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 32 Indicatif Ville: 2	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique pour clients de langue Française: support.euro.dell.com/be/fr/emailldell/	
	Support Technique	02 481 92 88
	Support Technique Fax	02 481 92 95
	Assistance à la Clientèle	02 713 15 .65
	Ventes aux Entreprises	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Standard	02 481 91 00
Bermudes	Support Général	1-800-342-0671
Bolivie	Support Général	numéro gratuit: 800-10-0238
Bésil Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 55 Indicatif Ville: 51	Site Web: www.dell.com/br	
	Support Client, Support Technique	0800 90 3355
	Support Technique Fax	51 481 5470
	Assistance à la Clientèle Fax	51 481 5480
	Ventes	0800 90 3390
Iles Vierges Britanniques	Support Général	numéro gratuit: 1-866-278-6820
Brunei Indicatif Pays: 673	Support Client Technique (Penang, Malaisie)	604 633 4966
	Service Après-Vente (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Transactions Ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4955
	Consultation de Commande en Ligne: www.dell.ca/ostatus	

Canada (North York, Ontario) Indicatif d'Accès International: 011	AutoTech (Support Technique Automatisé)	numéro gratuit: 1-800-247-9362
	Assistance à la Clientèle (Ventes aux Particuliers/Petites Entreprises)	numéro gratuit: 1-800-847-4096
	Assistance à la Clientèle (moyennes/grandes entreprises, service public)	numéro gratuit: 1-800-326-9463
	Support Technique (Ventes aux Particuliers/Petites Entreprises)	numéro gratuit: 1-800-847-4096
	Support Technique (Grandes & Moyennes entreprises, service public)	numéro gratuit: 1-800-387-5757
	Ventes (Ventes aux Particuliers/Petites Entreprises)	numéro gratuit: 1-800-387-5752
	Ventes (Grandes & Moyennes entreprises, service public)	numéro gratuit: 1-800-387-5755
	Spare Parts Ventes & Service Ventes Etendus	1 866 440 3355
Iles Caïman	Support Général	1-800-805-7541
Chili (Santiago) Indicatif Pays: 56 Indicatif Ville: 2	Ventes, Support Client, et Support Technique	numéro gratuit: 1230-020-4823
Chine (Xiamen) Indicatif Pays: 86 Indicatif Ville: 592	Support Technique Site Web: support.dell.com.cn	
	Support Technique Courrier Electronique: cn_support@dell.com	
	Assistance à la Clientèle Courrier Electronique: customer_cn@dell.com	
	Support Technique Fax	818 1350
	Support Technique (Dell™ Dimension™ et Inspiron™)	numéro gratuit: 800 858 2969
	Support Technique (OptiPlex™, Latitude™, et Dell Precision™)	numéro gratuit: 800 858 0950
	Support Technique (serveurs et stockage)	numéro gratuit: 800 858 0960
	Support Technique (projecteurs, Assistants Personnels PDA, imprimantes, commutateurs, routeurs, etc.)	numéro gratuit: 800 858 2920
	Assistance à la Clientèle	numéro gratuit: 800 858 2060
	Assistance à la Clientèle Fax	592 818 1308
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	numéro gratuit: 800 858 2222
	Division Comptes Privilégiés	numéro gratuit: 800 858 2557
	Comptes Grandes Entreprises GCP	numéro gratuit: 800 858 2055
	Comptes Grandes Entreprises Comptes Clés	numéro gratuit: 800 858 2628
	Comptes Grandes Entreprises Nord	numéro gratuit: 800 858 2999
	Comptes Grandes Entreprises Nord Service Public et Education	numéro gratuit: 800 858 2955
	Comptes Grandes Entreprises Est	numéro gratuit: 800 858 2020
	Comptes Grandes Entreprises Est Service Public et Education	numéro gratuit: 800 858 2669
	Comptes Grandes Entreprises Equipe File d'Attente	numéro gratuit: 800 858 2572
Comptes Grandes Entreprises Sud	numéro gratuit: 800 858 2355	
Comptes Grandes Entreprises Ouest	numéro gratuit: 800 858 2811	
Comptes Grandes Entreprises Pièces Détachées	numéro gratuit: 800 858 2621	
Colombie	Support Général	980-9-15-3978
Costa Rica	Support Général	0800-012-0435
République Tchèque (Prague) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 420	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: czech_dell@dell.com	
	Support Technique	22537 2727
	Assistance à la Clientèle	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Tech Fax	22537 2728

	Standard	22537 2711
Danemark (Copenhague) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 45	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
	Support Technique	7023 0182
	Assistance à la Clientèle (Relationnel)	7023 0184
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	3287 5505
	Standard (Relationnel)	3287 1200
	Standard Fax (Relationnel)	3287 1201
	Standard (Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises)	3287 5000
Standard Fax (Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises)	3287 5001	
Dominique	Support Général	numéro gratuit: 1-866-278-6821
République Dominicaine	Support Général	1-800-148-0530
Equateur	Support Général	numéro gratuit: 999-119
El Salvador	Support Général	01-899-753-0777
Finlande (Helsinki) Indicatif d'Accès International: 990 Indicatif Pays: 358 Indicatif Ville: 9	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
	Support Technique	09 253 313 60
	Assistance à la Clientèle	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
Standard	09 253 313 00	
France (Paris) (Montpellier) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 33 Indicatif Villes: (1) (4)	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	
	Support Technique	0825 387 270
	Assistance à la Clientèle	0825 823 833
	Standard	0825 004 700
	Standard (appels depuis hors de France)	04 99 75 40 00
	Ventes	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (appels depuis hors de France)	04 99 75 40 01
	Entreprises	
	Support Technique	0825 004 719
	Assistance à la Clientèle	0825 338 339
	Standard	01 55 94 71 00
	Ventes	01 55 94 71 00
Fax	01 55 94 71 01	
Allemagne (Langen) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 49 Indicatif Ville: 6103	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: tech_support_central_europe@dell.com	
	Support Technique	06103 766-7200
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	0180-5-224400
	Segment Global Assistance à la Clientèle	06103 766-9570
	Comptes Privilégiés Assistance à la Clientèle	06103 766-9420
	Grands Comptes Assistance à la Clientèle	06103 766-9560

	Comptes Publics Assistance à la Clientèle	06103 766-9555
	Standard	06103 766-7000
Grèce Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 30	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Support Technique	00800-44 14 95 18
	Service Gold Support Technique	00800-44 14 00 83
	Standard	2108129810
	Service Gold Standard	2108129811
	Ventes	2108129800
	Fax	2108129812
Grenade	Support Général	numéro gratuit: 1-866-540-3355
Guatemala	Support Général	1-800-999-0136
Guyana	Support Général	numéro gratuit: 1-877-270-4609
Hong Kong Indicatif d'Accès International: 001 Indicatif Pays: 852	Site Web: support.ap.dell.com	
	Support Technique Courrier Electronique: apsupport@dell.com	
	Support Technique (Dimension et Inspiron)	2969 3188
	Support Technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	2969 3191
	Support Technique (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, et PowerVault™)	2969 3196
	Assistance à la Clientèle	3416 0910
	Comptes Grandes Entreprises	3416 0907
	Programmes Clients Global (Global Customer)	3416 0908
	Division Moyennes Entreprises	3416 0912
	Division Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	2969 3105
Inde	Support Technique	1600 33 8045
	Ventes (Comptes Grandes Entreprises)	1600 33 8044
	Ventes (Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises)	1600 33 8046
Irlande (Cherrywood) Indicatif d'Accès International: 16 Indicatif Pays: 353 Indicatif Ville: 1	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: dell_direct_support@dell.com	
	Support Technique	1850 543 543
	Support Technique R.U. (appel depuis le Royaume-Uni)	0870 908 0800
	Home User Assistance à la Clientèle	01 204 4014
	Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	01 204 4014
	R.U. Assistance à la Clientèle (appel depuis le Royaume-Uni)	0870 906 0010
	Entreprises Assistance à la Clientèle	1850 200 982
	Entreprises Assistance à la Clientèle (appel depuis le Royaume-Uni)	0870 907 4499
	Irlande Ventes	01 204 4444
	R.U. Ventes (appel depuis le Royaume-Uni)	0870 907 4000
	Fax/Ventes Fax	01 204 0103
	Standard	01 204 4444
Italie (Milan)	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	
	Support Technique	02 577 826 90

Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 39 Indicatif Ville: 02	Assistance à la Clientèle	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Standard	02 696 821 12
	Entreprises	
	Support Technique	02 577 826 90
	Assistance à la Clientèle	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Standard	02 577 821
Jamaïque	Support Général (appel depuis la Jamaïque)	1-800-682-3639
Japon (Kawasaki) Indicatif d'Accès International: 001 Indicatif Pays: 81 Indicatif Ville: 44	Site Web: support.jp.dell.com	
	Support Technique (serveurs)	numéro gratuit: 0120-198-498
	Support Technique hors du Japon (serveurs)	81-44-556-4162
	Support Technique (Dimension et Inspiron)	numéro gratuit: 0120-198-226
	Support Technique hors du Japon (Dimension et Inspiron)	81-44-520-1435
	Support Technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	numéro gratuit:0120-198-433
	Support Technique hors du Japon (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	81-44-556-3894
	Support Technique (PDAs, projecteurs, imprimantes, routeurs)	numéro gratuit: 0120-981-690
	Support Technique hors du Japon (PDAs, projecteurs, imprimantes, routeurs)	81-44-556-3468
	Faxbox Service	044-556-3490
	Service de Commande Automatisé 24 heures sur 24	044-556-3801
	Assistance à la Clientèle	044-556-4240
	Division Ventes Entreprise (jusqu'à 400 employés)	044-556-1465
	Comptes Privilégiés Division Ventes (plus de 400 employees)	044-556-3433
	Comptes Grandes Entreprises Ventes (plus de 3500 employees)	044-556-3430
Ventes Service Public (Agences de service public, institutions éducatives, et institutions médicales)	044-556-1469	
SegmentGlobal Japan	044-556-3469	
Utilisateur Individuel	044-556-1760	
	Standard	044-556-4300
Corée (Seoul) Indicatif d'Accès International: 001 Indicatif Pays: 82 Indicatif Ville: 2	Support Technique	numéro gratuit: 080-200-3800
	Ventes	numéro gratuit: 080-200-3600
	Service Après-Vente (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Standard	2194-6000
	Support Technique (Electronique et Accessoires)	numéro gratuit: 080-200-3801
Amérique Latine	Support Technique Client (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Service Après-Vente (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (Support Technique et Service Après-Vente) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Ventes (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	VentesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 ou 512 728-3772
Luxembourg	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: tech_be@dell.com	
	Support Technique (Bruxelles, Belgique)	3420808075

Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 352	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Ventes (Bruxelles, Belgique)	numéro gratuit: 080016884
	Ventes aux Entreprises (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
	Assistance à la Clientèle (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 19
	Fax (Bruxelles, Belgique)	02 481 92 99
	Standard (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
Macao Indicatif Pays: 853	Support Technique	numéro gratuit: 0800 105
	Service Après-Vente (Xiamen, Chine)	34 160 910
	Transaction Ventes (Xiamen, Chine)	29 693 115
Malaisie (Penang) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 60 Indicatif Ville: 4	Site Web: support.ap.dell.com	numéro gratuit: 1 800 88 0193
	Support Technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude)	numéro gratuit: 1 800 88 1306
	Support Technique (Dimension, Inspiron, Electronique et Accessoires)	
	Support Technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit: 1800 88 1386
	Service Après-Vente (Penang, Malaysia)	04 633 4949
	Transaction Ventes	numéro gratuit: 1 800 888 202
	Ventes aux Entreprises	numéro gratuit: 1 800 888 213
Mexico Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 52	Support Technique Client	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Ventes	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
	Service Après-Vente	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
Montserrat	Support Général	numéro gratuit: 1-866-278-6822
Antilles Néerlandaises	Support Général	001-800-882-1519
Pays-Bas (Amsterdam) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 31 Indicatif Ville: 20	Site Web: support.euro.dell.com	
	Support Technique	020 674 45 00
	Support Technique Fax	020 674 47 66
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	020 674 42 00
	AssistanceRelationnelle à la Clientèle	020 674 4325
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Ventes	020 674 55 00
	Relationnel Ventes	020 674 50 00
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Ventes Fax	020 674 47 75
	Relationnel Ventes Fax	020 674 47 50
	Standard	020 674 50 00
	Standard Fax	020 674 47 50
Nouvelle-Zélande Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 64	Courrier Electronique (Nouvelle Zélande): nz_tech_support@dell.com	
	Courrier Electronique (Australie): au_tech_support@dell.com	
	Support Technique (pour ordinateurs de bureau et ordinateurs portables)	numéro gratuit: 0800 446 255
	Support Technique (pour serveurs et stations de travail)	numéro gratuit: 0800 443 563
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	0800 446 255
	Service Public et Entreprise	0800 444 617
	Ventes	0800 441 567

	Fax	0800 441 566
Nicaragua	Support Général	001-800-220-1006
Norvège (Lysaker) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 47	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/	
	Support Technique	671 16882
	AssistanceRelationnelle à la Clientèle	671 17575
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	23162298
	Standard	671 16800
	Fax Standard	671 16865
Panama	Support Général	001-800-507-0962
Pérou	Support Général	0800-50-669
Pologne (Varsovie) Indicatif d'Accès International: 011 Indicatif Pays: 48 Indicatif Ville: 22	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: pl_support_tech@dell.com	
	Service Après-Vente Téléphone	57 95 700
	Assistance à la Clientèle	57 95 999
	Ventes	57 95 999
	Service Après-Vente Fax	57 95 806
	Bureau de Réception Fax	57 95 998
Standard	57 95 999	
Portugal Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 351	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/	
	Support Technique	707200149
	Assistance à la Clientèle	800 300 413
	Ventes	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
Fax	21 424 01 12	
Puerto Rico	Support Général	1-800-805-7545
St. Kitts et Nevis	Support Général	numéro gratuit: 1-877-441-4731
Ste Lucie	Support Général	1-800-882-1521
St. Vincent et les Grenadines	Support Général	numéro gratuit: 1-877-270-4609
Singapour (Singapour) Indicatif d'Accès International: 005 Indicatif Pays: 65	Site Web: support.ap.dell.com	
	Support Technique (Dimension, Inspiron, et Electronique et Accessoires)	numéro gratuit: 1800 394 7430
	Support Technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	numéro gratuit: 1800 394 7488
	Support Technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit: 1800 394 7478
	Service Après-Vente (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Transaction Ventes	numéro gratuit: 1 800 394 7412
	Ventes aux Entreprises	numéro gratuit: 1 800 394 7419
Slovaquie (Prague) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 421	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: czech_dell@dell.com	
	Support Technique	02 5441 5727
	Assistance à la Clientèle	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Tech Fax	02 5441 8328
Standard (Ventes)	02 5441 7585	

Afrique du Sud (Johannesbourg) Indicatif d'Accès International: 09/091 Indicatif Pays: 27 Indicatif Ville: 11	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: dell_za_support@dell.com	
	Gold Queue	011 709 7713
	Support Technique	011 709 7710
	Assistance à la Clientèle	011 709 7707
	Ventes	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
Pays d'Asie du Sud-Est et Pacifique	Standard	011 709 7700
	Support Client Technique , Service Après-Vente, et Ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4810
Espagne (Madrid) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 34 Indicatif Ville: 91	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/es/es/emailldell/	
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises	
	Support Technique	902 100 130
	Assistance à la Clientèle	902 118 540
	Ventes	902 118 541
	Standard	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Entreprises	
	Support Technique	902 100 130
	Assistance à la Clientèle	902 115 236
	Standard	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Suède (Upplets Vasby) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 46 Indicatif Ville: 8	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: support.euro.dell.com/se/sv/emailldell/	
	Support Technique	08 590 05 199
	AssistanceRelationnelle à la Clientèle	08 590 05 642
	Clients Commerciaux à Domicile/Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	08 587 70 527
	Programmes d'Achat pour Employé (EPP) Support	20 140 14 44
	Support Technique Fax	08 590 05 594
Ventes	08 590 05 185	
Suisse (Genève) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 41 Indicatif Ville: 22	Site Web: support.euro.dell.com	
	Courrier Electronique: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	Courrier Electronique for French-speaking HSB et Entreprises Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/	
	Support Technique (Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises)	0844 811 411
	Support Technique (Entreprises)	0844 822 844
	Assistance à la Clientèle (Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises)	0848 802 202
	Assistance à la Clientèle (Entreprises)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
Standard	022 799 01 01	
Taiwan	Site Web: support.ap.dell.com	
	Courrier Electronique: ap_support@dell.com	

Indicatif d'Accès International: 002 Indicatif Pays: 886	Support Technique (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, Electronique et Accessoires)	numéro gratuit: 00801 86 1011
	Support Technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit: 00801 60 1256
	Transaction Ventes	numéro gratuit: 00801 65 1228
	Ventes aux Entreprises	numéro gratuit: 00801 651 227
Thaïlande Indicatif d'Accès International: 001 Indicatif Pays: 66	Site Web: support.ap.dell.com	
	Support Technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision)	numéro gratuit: 1800 0060 07
	Support Technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault)	numéro gratuit: 1800 0600 09
	Service Après-Vente (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Ventes aux Entreprises	numéro gratuit: 1800 006 009
	Transaction Ventes	numéro gratuit: 1800 006 006
Trinité et Tobago	Support Général	1-800-805-8035
Iles Turks et Caicos	Support Général	numéro gratuit: 1-866-540-3355
Angleterre (Bracknell) Indicatif d'Accès International: 00 Indicatif Pays: 44 Indicatif Ville: 1344	Site Web: support.euro.dell.com	
	SiteWeb Assistance à la Clientèle : support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	Courrier Electronique: dell_direct_support@dell.com	
	Support Technique (Entreprises/Comptes Privilégiés/PAD [1000+ employees])	0870 908 0500
	Support Technique (direct et général)	0870 908 0800
	Comptes Globaux Assistance à la Clientèle	01344 373 186
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises Assistance à la Clientèle	0870 906 0010
	Entreprises Assistance à la Clientèle	01344 373 185
	Comptes Privilégiés (500–5000 employés) Assistance à la Clientèle	0870 906 0010
	Service Public Central Assistance à la Clientèle	01344 373 193
	Service Public Territorial & Education Assistance à la Clientèle	01344 373 199
	Santé Assistance à la Clientèle	01344 373 194
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises Ventes	0870 907 4000
	Entreprises/Secteur Public Ventes	01344 860 456
	Clients Commerciaux à Domicile et Petites Entreprises Fax	0870 907 4006
Uruguay	Support Général	numéro gratuit: 000-413-598-2521
Etats-Unis (Austin, Texas) Indicatif d'Accès International: 011	Service Automatisé de Consultation de Commande	numéro gratuit: 1-800-433-9014
	AutoTech (portable et ordinateur de bureau)	numéro gratuit: 1-800-247-9362
	Consommateurs (Individuels et Entrepreneurs à Domicile)	
	Support Technique	numéro gratuit: 1-800-624-9896
	Service Après-Vente	numéro gratuit: 1-800-624-9897
	DellNet™ Service et Support	numéro gratuit: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clients Programme d'Achat pour Employés (EPP)	numéro gratuit: 1-800-695-8133
	Services Financiers site Web: www.dellfinancialservices.com	
	Services Financiers (crédit-bail/emprunt)	numéro gratuit: 1-877-577-3355
	Services Financiers (Dell Comptes Privilégiés [DPA])	numéro gratuit: 1-800-283-2210
	Entreprise	
	Service Après-Vente et Support Technique	numéro gratuit: 1-800-822-8965
	Clients Programme d'Achat pour Employés (EPP)	numéro gratuit: 1-800-695-8133

Indicatif Pays: 1	Support Technique Imprimantes et Projecteurs	numéro gratuit: 1-877-459-7298
	Public (service public, enseignement, et santé)	
	Service Après-Vente et Support Technique	numéro gratuit: 1-800-456-3355
	Clients Programme d'Achat pour Employés (EPP)	numéro gratuit: 1-800-234-1490
	Dell Ventes	numéro gratuit: 1-800-289-3355 ou numéro gratuit: 1-800-879-3355
	Dell Boutiques de Détail (ordinateurs reconditionnés Dell)	numéro gratuit: 1-888-798-7561
	Ventes Logiciels et Périphériques	numéro gratuit: 1-800-671-3355
	Ventes Pièces Détachées	numéro gratuit: 1-800-357-3355
	Ventes de Garantie et Support Etendu	numéro gratuit: 1-800-247-4618
	Fax	numéro gratuit: 1-800-727-8320
	Services Dell Services pour personnes Sourdes, Mal Entendantes ou ayant des difficultés d'élocution	numéro gratuit: 1-877-DELLTY (1-877-335-5889)
Îles Vierges Américaines	Support Général	1-877-673-3355
Vénézuéla	Support Général	8001-3605

Notes de Réglementation

TCO (TCO'99)



Félicitations!

Vous venez d'acheter un produit approuvé et étiqueté TCO'99! Votre choix vous a fourni un produit développé pour un usage professionnel. Votre achat a aussi contribué à réduire le fardeau qui pèse sur l'environnement et également au futur développement de produits électroniques adaptés sur le plan de l'environnement.

Pourquoi avons-nous des ordinateurs étiquetés d'un point de vue environnemental?

Dans de nombreux pays, l'étiquetage environnemental est devenue une méthode établie pour encourager l'adaptation des biens et services à l'environnement. La fabrication et l'utilisation croissante d'équipement électronique à travers le monde a créé un souci reconnu pour les matériaux et substances utilisés par les produits électroniques quant à leur recyclage et leur élimination potentiels. Un choix approprié de ces matériaux et substances peut réduire l'impact sur l'environnement.

Il y a aussi d'autres caractéristiques d'un ordinateur, telles que les niveaux de consommation d'énergie, qui importent des points de vue à la fois de l'environnement de travail (interne) et de l'environnement naturel (externe). L'équipement électronique dans les bureaux fonctionne souvent en continu, ce qui provoque une consommation superflue de grandes quantités d'énergie et une création de courant supplémentaire. Du seul point de vue des émissions de dioxyde de carbone, il est vital d'économiser de l'énergie.

Qu'implique l'étiquetage?

Le produit répond aux exigences du plan d'action TCO'99 qui fournit l'étiquetage international et environnemental des ordinateurs personnels et/ou affichages. Le projet d'affichage a été développé comme un effort commun de la TCO (La Confédération Suédoise des Employés Professionnels), Svenska Naturskyddsforeningen (La Société Suédoise pour la Protection de la Nature) et Statens Energimyndighet (L'Administration Nationale Suédoise de l'Energie).

Les exigences d'approbation couvrent une large gamme de sujets: l'écologie, l'ergonomie, l'émission de champs électriques et magnétiques, la consommation d'énergie et la sécurité électrique.

Les critères écologiques imposent des restrictions sur la présence et l'utilisation de métaux lourds, de retardateurs de flammes bromées et chlorées et autres substances. Le produit doit être préparé au recyclage et le(s) site(s) de fabrication doit être certifié conformément à ISO14001 ou inscrit à l'EMAS.

Les exigences d'énergie incluent la demande que l'unité et/ou l'affichage du système réduise sa consommation d'énergie à un niveau inférieur en une ou plusieurs étape(s), après une certaine période

d'inactivité. La durée pour réactiver l'unité du système doit être raisonnable pour l'utilisateur.

Les produits étiquetés doivent satisfaire aux exigences environnementales strictes, par exemple, quant à la réduction des champs électriques et magnétiques ainsi qu'à la charge de travail et à l'ergonomie visuelle.

Vous trouverez ci-dessous un bref résumé des exigences écologiques satisfaites par ce produit. Le document intégral des critères écologiques est disponible sur le site Web de TCO Développement <http://www.tcodevelopment.com> ou peut être commandé à :

TCO Développement

SE-114 94 STOCKHOLM, Suède

Fax: +46 8 782 92 07

Email: development@tco.se

Vous pouvez aussi obtenir des informations sur les produits approuvés et étiquetés sur <http://www.tcodevelopment.com>

Exigences écologiques

Retardateurs de flammes

Les retardateurs de flammes peuvent être présents dans les stratifiés imprimés d'installations électriques, câbles et boîtiers. Leur objectif est d'empêcher, ou tout au moins de retarder la propagation du feu. Jusqu'à 30% du poids du plastique d'un boîtier d'ordinateur peut consister en des substances retardatrices de flammes. De nombreux retardateurs de flammes peuvent contenir du brome ou du chlore et ces retardateurs de flammes sont chimiquement liés aux PCB (biphényles polychlorés). Les retardateurs de flammes contenant du brome et du chlore, ainsi que les PCB sont soupçonnés d'avoir des effets sur la santé, dont des préjudices sur la reproduction des oiseaux et mammifères piscivores, en raison des processus bioaccumulateurs lorsque l'on ne s'en débarrasse pas conformément aux normes strictes d'élimination.

TCO'99 exige que les composants plastiques pesant plus de 25 grammes ne contiennent pas de retardateurs de flammes à base de brome ou de chlore à destination biologique. Les retardateurs de flammes sont autorisés dans les stratifiés imprimés d'installations électriques à cause de l'absence d'alternatives disponibles sur le plan commercial.

Cadmium **

Le cadmium est présent dans les piles rechargeables et dans les couches génératrices de couleurs de certains affichages d'ordinateurs. TCO'99 exige que les piles, couches génératrices de couleurs des écrans d'affichages et les composants électriques ou électroniques ne contiennent pas de cadmium.

Mercure **

On trouve parfois du mercure dans les piles, les relais et les commutateurs. TCO'99 exige que les piles ne contiennent pas de mercure. Il exige aussi que le mercure ne soit présent dans aucun composant électrique ou électronique associé à l'unité étiquetée. Il existe toutefois une exception. Le mercure est, pour l'instant, autorisé dans le système d'éclairage arrière des écrans plats car il n'existe pas aujourd'hui d'alternative disponible sur le plan commercial. TCO vise à supprimer cette exception lorsqu'une alternative sans mercure sera disponible.

Plomb **

On trouve du plomb dans les tubes à images, les écrans d'affichage, les soudures et les condensateurs. TCO'99 autorise l'usage de plomb en raison de l'absence d'alternatives disponibles sur le plan commercial mais dans ses exigences futures, TCO Développement vise à restreindre l'usage du plomb.

* Bioaccumulateur se dit de substances qui s'accumulent dans les organismes vivants.

** Le plomb, le cadmium et le mercure sont des métaux lourds bioaccumulateurs.

TCO (TCO'03)



Félicitations!

L'affichage que vous venez d'acheter porte l'étiquette des Affichages TCO'03. Ceci signifie que votre affichage est conçu, fabriqué et testé conformément à certaines des exigences de qualitatives et environnementales les plus strictes au monde. Ceci crée un produit de haute qualité, conçu en ayant à l'esprit l'utilisateur, qui réduit aussi l'impact sur notre environnement naturel.

Quelques-unes des caractéristiques des exigences d'Affichage TCO'03:

Ergonomie

- Bonne ergonomie visuelle et qualité d'image afin d'améliorer l'environnement de travail pour l'utilisateur et de réduire les problèmes de vue et de tension nerveuse. Les paramètres importants sont la luminosité, le contraste, la résolution, le reflet, la traduction des couleurs et la stabilité des images.

Energie

- Mode économie d'énergie après un certain temps: avantageux à la fois pour l'utilisateur et pour l'environnement
- Sécurité électrique

Emissions

- Champs électromagnétiques
- Emissions sonores

Ecologie

- Le produit doit être préparé au recyclage et le fabricant doit avoir un système de gestion environnementale certifié tel que EMAS ou ISO 14000
- Restrictions sur
 - les retardateurs de flammes chlorés et bromés et les polymères
 - les métaux lourds tels que le cadmium, le mercure et le plomb.

Les exigences incluses dans cette étiquette ont été mises en place par TCO Développement en collaboration avec des scientifiques, des experts, des utilisateurs ainsi que des fabricants du monde entier. Depuis la fin des années 1980, TCO s'engage à influencer le développement de l'équipement informatique dans une direction plus conviviale. Notre système d'étiquetage a commencé avec les affichages en 1992 et maintenant, les utilisateurs et fabricants informatiques du monde entier le réclament.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter
www.tcodevelopment.com

Efficacité de l'énergie



L'opération correcte de la fonction nécessite un ordinateur possédant les capacités de gestion de courant VESA® DPM™. Lorsqu'il est utilisé avec un ordinateur équipé de VESA® DPM™, l'écran est conforme à **ENERGY STAR** ®. En tant que Partenaire d' **ENERGY STAR** ®, Dell Inc. a déclaré que ce produit répondait aux directives d' **ENERGY STAR** ® pour l'efficacité de l'énergie.

Avis de la Commission Fédérale des Communications (FCC) (Etats-Unis Uniquement)

ATTENTION : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement crée, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pouvant entraîner une interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produise pas dans une installation particulière. Si l'équipement n'entraîne pas d'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez et repositionnez l'antenne.
- Augmenter l'écart entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris l'interférence pouvant provoquer une opération indésirable.

Instructions pour les Utilisateurs: Cet équipement est conforme aux exigences de l'équipement de la FCC (Commission Fédérale de Communication) à condition que les conditions suivantes soient respectées.

1. Câble d'alimentation: un câble d'alimentation blindé doit être utilisé.
2. Entrées vidéo: l'amplitude du signal d'entrée ne doit pas excéder le niveau spécifié.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications non approuvés explicitement par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire

Déclaration de Conformité de la FCC

Conformément à 47 CFR, Partie 15 des Règles de la FCC

*** Pour le produit nommé ci-après:**

ECRAN COULEURS
(Nom de la Catégorie)
1704FPVt / DELL

(N° du modèle / Nom de la Marque) (Modèle Basique)

*** Fabriqué à:**

LITEON TECHNOLOGY CORP.

Nous déclarons par la présente que cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles de la FCC.
Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue,
y compris l'interférence pouvant provoquer une opération indésirable.

*** Règles de la FCC:**

Testé pour se conformer à la FCC partie 15, classe B

*** Site test à:**

SPORTON International Inc.

*** Partie Responsable de la Conformité du Produit:**

Labo Qualité de LITEON
392, Ruey, Kuang Road, Neihu, Taipei 114, Taiwan R.O.C.
Tél.) 8798-2888 Fax) 8798-2829

*** Informations Fabricant:**

LITEON Technology Corp.

392, Ruey, Kuang Road, Neihu, Taipei 114, Taiwan R.O.C.

2004-08-05

Département Affichage
Service EMC
Gérant



Douglas Yang / Gérant

(nom et signature de la personne autorisée)

(lieu et date d'émission)

Déclaration de Conformité de l'UE (LVD, EMC)

Pour le produit suivant:

ECRAN COULEURS
(nom de la catégorie)

1704FPVt

(nom du modèle)

Fabriqué à:

1.LITEON Technology Corp.

392, Ruey, Kuang Road, Neihu, Taipei 114, Taiwan R.O.C.

(nom et adresse de l'usine)

Nous déclarons par la présente que toutes les exigences de sécurité majeures concernant la Directive Marque CE (93/68/CEE) et la Directive de Faible Voltage (73/23/CEE), les Directives de Compatibilité Electromagnétique (89/336/CEE, 92/31/CEE) sont satisfaites, comme il est exposé dans les lignes directrices inscrites par les états membres de la Commission de la CEE. Cette déclaration est valable pour tous les échantillons faisant partie de cette déclaration, qui sont fabriqués conformément à l'annexe des tableaux de production. Les normes utiles à l'évaluation de la sécurité électrique et des exigences EMC sont les suivantes:

LVD: EN 60950:2000

EMC: EN 55022:1998/A1:2000 Class B, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995/A1:2001 et EN 55024:1998/A1:2001-LITEON

1. Certificat de conformité / Compte-rendu de test émis par:

EEMC: NEMKO, SPORTON International Inc.

LVD: NEMKO, TUV

2. Documentation technique conservée à:

Liteon Technology Corp.

pouvant être mise à disposition sur demande. (Fabricant)

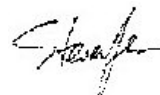
LITEON Technology Corp.

392, Ruey, Kuang Road, Neihu, Taipei 114, Taiwan R.O.C.

2004-05-20

(lieu et date d'émission)

Département Affichage
Service Sécurité
Gérant



Steven Yen / Gérant

(nom et signature de la personne autorisée)

(Représentant dans l'UE)

LITEON Technology Corp.

392, Ruey, Kuang Road, Neihu, Taipei 114, Taiwan R.O.C.

2004-08-05

(lieu et date d'émission)

Département Affichage
Service EMC
Gérant



Douglas Yang / Gérant

(nom et signature de la personne autorisée)

Informations Canadiennes de Réglementation (Canada Uniquement)

Cet appareil numérique n'excède pas les limites de Classe B pour les émissions de bruits radio provenant de l'appareil numérique exposé dans l'Interférence Radio Réglementations du Service Canadien des Communications.

Notez que les réglementations du Service Canadien des Communications (DOC) prévoient que les changements ou modifications non approuvées explicitement par Dell Inc. pourraient annuler votre autorité à faire fonctionner cet équipement.

Cet appareil numérique de Classe B répond à toutes les exigences des Réglementations Canadiennes sur l'Équipement Provoquant des Interférences.

Conformité EN 55022 (République Tchèque Uniquement)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a category A device on the specification label. The following applies to devices in category A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference of telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Avis de Classe B VCCI (Japon Uniquement)

Cet équipement se conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B (appareils utilisés dans ou à proximité d'un environnement résidentiel) et se conforme aux normes d'équipement de technologies de l'information définies par le Conseil Volontaire de Contrôle d'Interférence pour empêcher l'interférence de fréquence radio dans les zones résidentielles.



ITE Classe B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Avis MIC (République de Corée Uniquement)

Appareil de Classe B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



1. 기기의명칭(모델명): LCD MONITOR (1704FPV1)
2. 인증번호: E-B012-04-1946(B)
3. 인증발급자의상호: LITE-ON TECHNOLOGY CORP.
4. 제조년월: LITE-ON TECHNOLOGY CORP. (대만)
5. 제조자/제조국가: LITE-ON TECHNOLOGY CORP. (대만)

Veuillez noter que cet appareil a été approuvé à des fins non commerciales et peut être utilisé dans tout environnement, y compris dans des zones résidentielles.

Centre Polonais d'Essais et d'Avis de Certification

L'équipement doit puiser son courant d'une prise femelle dotée d'un circuit de protection intégré (une prise à trois pointes). Tout équipement fonctionnant ensemble (ordinateur, écran, imprimante, etc.) doit avoir la même source d'alimentation électrique.

Le conducteur de phase de l'installation électrique de la pièce doit avoir un dispositif de protection de court-circuit de réserve sous la forme d'un fusible ayant une valeur nominale n'excédant pas 16 ampères (A).

Pour une mise hors service complète de l'équipement, le câble d'alimentation électrique doit être retiré de la prise d'alimentation électrique qui devrait être située près de l'équipement et facile d'accès.

Une marque de protection "B" confirme que l'équipement est en conformité avec les exigences d'utilisation protectrice des normes PN-93/T-42107 et PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezaktywnego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub połykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Informations NOM (Mexique Uniquement)

Les informations suivantes sont fournies sur l'appareil/les appareils décrit(s) dans ce document conformément aux exigences des normes officielles mexicaines (NOM):

Exportateur:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importateur:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Rio Lerma No. 302 - 4º Piso Col. Cuauhtemoc 16500 México, D.F.
Expédié à:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 México, D.F.
Voltage d'alimentation:	100-240 Vac
Fréquence:	50/60 Hz
Consommation de courant:	1704FPTt-1,5 A

Avis BSMI (Taiwan Uniquement)

警告使用者：這是乙類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能產生電磁線性干擾，在這種情況下，使用者會感受到採取某些適當的對策。

Avis d'Ergonomie (Allemagne Uniquement)

Dans le cadre des exigences de la norme d'ergonomie allemande EK 1/59-98, EK 1/60-98, graphiques ou caractères:

1. Les graphiques ou caractères bleus sur fond foncé ne sont pas recommandés. (Cette association peut augmenter la fatigue oculaire en raison de la visibilité réduite provoquée par le faible contraste.)
2. Il est recommandé d'utiliser un contrôleur de graphiques et un écran dans les conditions suivantes:
 - o Fréquence verticale: 60 Hz ou plus.
 - o Mode Affichage: caractères foncés sur fond clair.

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Um den Anforderungen der deutschen Ergonomie-Norm EK 1/59-98, EK 1/60-98 zu entsprechen.

1. Wird empfohlen, die Grünfarbe Blau nicht auf dunklem Hintergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit. Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast).
2. Wird folgende Einstellung des Grafik-Controllers und Monitors empfohlen.

- o Vertikalfrequenz : 60 Hz oder hoher.
 - o Ohne Zellenprung.
-

Listage de Réglementations

Certifications de Sécurité:

- UL 60950
- NOM
- CE Mark-EN60950
- IEC 60950
- CCC
- CSA
- TUVGS
- NEMKO
- GOST
- PSB
- TUV-S
- SASO

Certifications EMC:

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark-EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
- VCCI Class B ITE
- MIC
- BSMI
- ICES-003
- C-Tick

Ergonomie:

- ENERGY STAR®
 - TUV GS
 - TCO '99
 - TCO '03
-

Recyclage


Dell recommande que les clients se débarrassent de leur matériel informatique usagé, y compris les écrans, d'une manière saine pour l'environnement. D'éventuelles méthodes incluent la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage du produit, de composants et/ou matériaux.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter www.dell.com/recycling_programs et www.dell.com/environment.

Guide de Configuration de Votre Ecran

Pour visualiser des fichiers PDF (fichiers avec une extension **.pdf**), cliquez sur le titre du document. Pour enregistrer les fichiers PDF (fichiers avec une extension **.pdf**) sur votre disque dur, cliquez sur **Enregistrer cible sous[Save Target As]** dans Microsoft® Internet Explorer ou **Enregistrer lien sous[Save Link As]** dans Netscape Navigator

[Guide Installation \(.pdf\) \(9.05 MB\)](#)

 **REMARQUES:** Les fichiers PDF nécessitent Adobe™ Acrobat Reader, qui peut être téléchargé sur le site Web Adobe à l'adresse suivante www.adobe.com. Pour consulter un fichier PDF, lancez Acrobat Reader. Ensuite, cliquez sur **Fichier(File)® Ouvrir(Open)** et sélectionnez le fichier PDF.

[Retour à la Table des Matières](#)

Setting Up Your Monitor

Paramétrer votre moniteur | Instalación del monitor | Configurar o monitor |
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora
設定您的監視器 | 安装显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การตั้งหน้าจอ

Dell™ 1704FPV UltraSharp Flat Panel Monitor

www.dell.com | support.dell.com



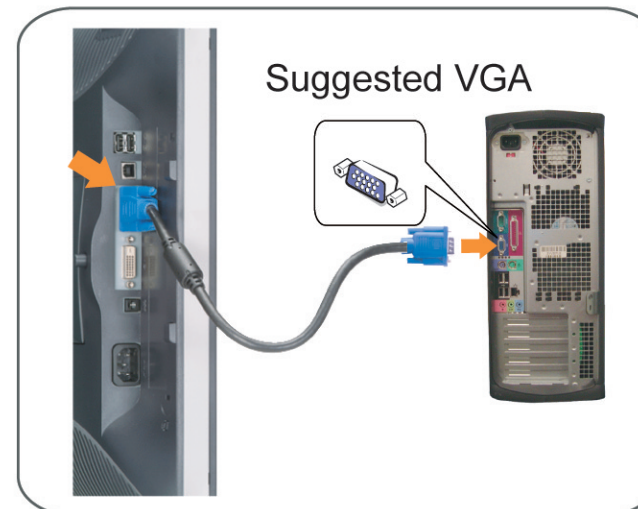
Attach the monitor to the stand.

Fixez le moniteur sur le socle.
Acople el monitor a la base.
Coloque o monitor no suporte.
Den Monitor auf den Fuß befestigen.
Fissare il monitor alla base
Podłącz monitor do podstawy.
將監視器裝在腳座上
將显示器与底座相连。
モニターをスタンドに取り付けます。
모니터를 스탠드에 부착합니다.
ประกอบ มอนิเตอร์ กับขาตั้ง



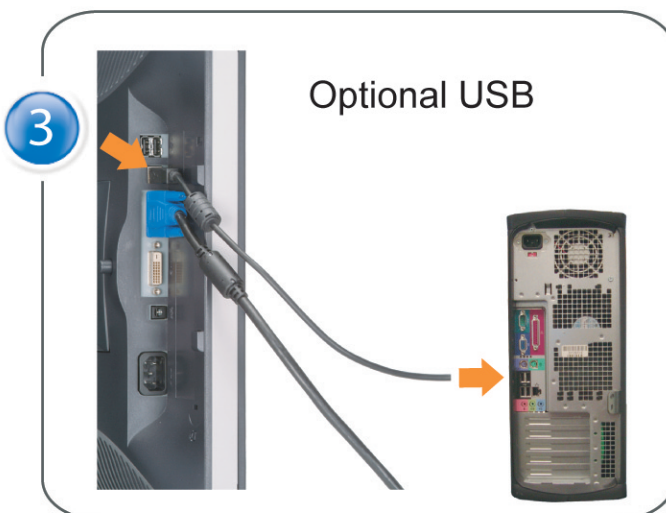
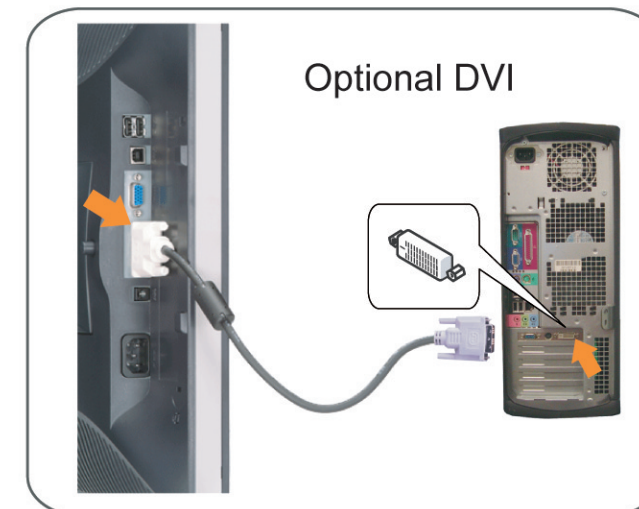
Rotate the monitor and connect in one of the following ways:

Faites tourner le moniteur et réalisez la connexion en suivant l'une des méthodes ci-dessous:
Gire el monitor y conéctelo siguiendo uno de los métodos siguientes:
Rode o monitor e ligue-o seguindo um dos procedimentos seguintes:
Drehen Sie den Monitor und nehmen Sie die Verbindung auf eine der folgenden Weisen vor:
Ruotare il monitor e collegarlo come indicato di seguito:
Obróć monitor i połącz jednym z następujących sposobów:
旋轉監視器並以下列之一的方式連接:
旋轉显示器並以下列方式進行連接:
モニターを回転し、次の方法のどれかで接続します:
모니터를 회전시키고 다음 방법 중 하나로 연결합니다:
หมุนมอนิเตอร์ และต่อสายด้วยหนึ่งในวิธีต่อไปนี้:



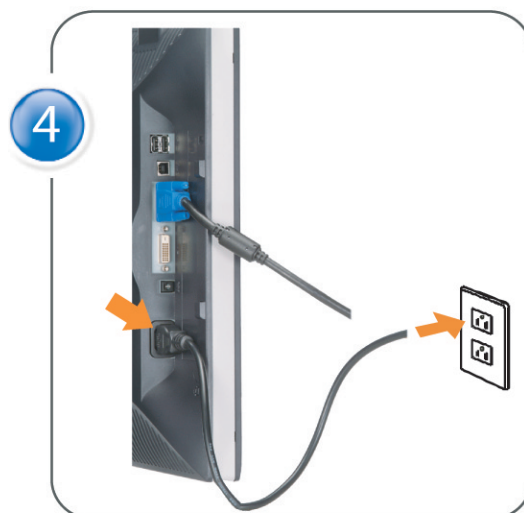
Connect the VGA cable or optional DVI cable to the computer.

Connectez le câble VGA ou le câble DVI optionnel à votre ordinateur.
Conecte el cable VGA o el cable DVI al equipo.
Ligue o cabo VGA ou o cabo DVI opcional ao computador.
Verbinden Sie das VGA-Kabel oder optionale DVI-Kabel mit dem Computer.
Collegare il cavo VGA o il cavo DVI opzionale al computer.
Podłącz do komputera kabel VGA lub opcjonalny kabel DVI.
將VGA電纜或選購的DVI電纜與電腦連接。
將VGA電纜或可選的DVI電纜與計算機相連。
VGAケーブルまたはオプションのDVIケーブルをコンピュータに接続します。
VGA 케이블 또는 선택품목인 DVI 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.
ต่อสาย VGA หรือสาย DVI ซึ่งเป็นอุปกรณ์เสริม กับคอมพิวเตอร์.



Connect the USB cable to the computer.

Connectez le câble USB sur l'ordinateur.
Conecte el cable USB a su computador.
Ligue o cabo USB ao computador.
Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Computer.
Collegare il cavo USB al computer.
Podłącz kabel USB do komputera
將USB纜線連接到電腦上。
將USB線連接到計算機。
USBケーブルをコンピュータに接続します。
USB 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.
ต่อสาย USB เข้าคอมพิวเตอร์



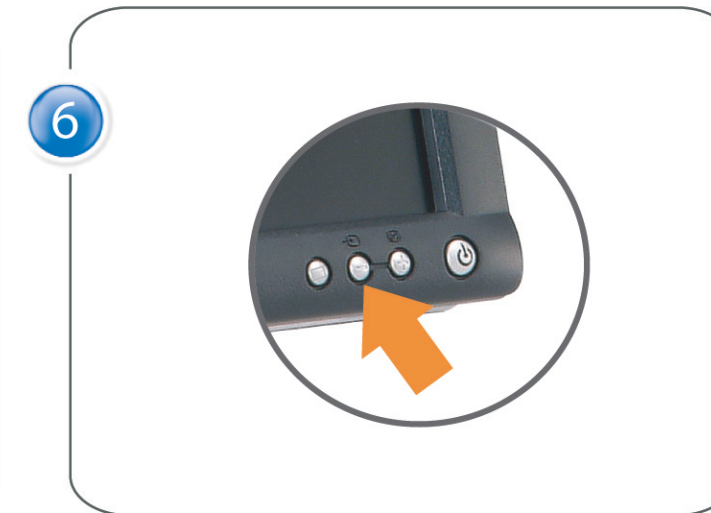
Connect the power cable to an electrical outlet.

Connectez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.
Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
Collegare il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente.
Podłącz kabel zasilający do gniazda elektrycznego.
將電源線連接到電源插座上。
將電源線連接到電源插座。
電源ケーブルをコンセントに接続します。
전원 케이블을 콘센트에 연결합니다.
เสียบสายไฟกับปลั๊ก



Turn on the monitor.

Allumez le moniteur.
Encienda el monitor.
Ligue o monitor.
Schalten Sie den Monitor ein.
Accendere il monitor.
Włącz monitor.
開啟監視器電源。
打開監視器電源。
モニターの電源をオンにします。
모니터를 켭니다.
เปิดมอนิเตอร์



If nothing appears on the screen, press the Input Select button.

Si aucune image n'apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton Sélection d'Entrée.
Si no aparece nada en pantalla, pulse el botón Selección de entrada.
Se não aparecer nada no ecrã, prima o botão Seleção de entrada.
Wenn nichts auf dem Bildschirm erscheint, drücken Sie bitte die Eingangsauwahl-Taste.
Se sullo schermo non appare nulla, premere il tasto Seleziona ingresso.
Jeśli nic nie wyświetli się na ekranie, naciśnij przycisk Wybór wejścia.
若螢幕沒顯示畫面，請按“輸入選擇”按鈕。
如果屏幕上无显示，请按“输入选择”按钮。
画面に何も表示されない場合、「入力選択」ボタンを押してください。
화면에 아무것도 나타나지 않으면 [입력 선택] 버튼을 누릅니다.
หากไม่มีภาพปรากฏบนจอ ให้กดปุ่มเลือกสัญญาณเข้า (Input Select)





- 1. USB Downstream Connectors
- 2. OSD Menu/Select
- 3. Video Input Select/Down
- 4. Auto-Adjust/Up
- 5. Power Button
- 6. Cable Holder
- 7. Stand Lock/Release Button
- 8. Kensington Lock
- 9. Attachment Clips for Dell Soundbar
- 10. Power Out for Dell Soundbar
- 11. LCD Panel Lock/Release Button

- 1. Connecteurs USB aval
- 2. Menu OSD/Sélectionner
- 3. Sélectionner l'Entrée vidéo/Bas
- 4. Réglage auto/Haut
- 5. Bouton d'alimentation
- 6. Support de câble
- 7. Bouton verrouillage/déverrouillage du stand
- 8. Verrou Kensington
- 9. Clips accessoires pour Dell Soundbar
- 10. Sortie alimentation pour Dell Soundbar
- 11. Bouton verrouillage/déverrouillage du panneau LCD

- 1. Conectores inversos USB
- 2. Menú OSD/Seleccionar
- 3. Seleccionar entrada de vídeo/Bajar
- 4. Ajuste automático/Subir
- 5. Botón de encendido
- 6. Brida
- 7. Botón para fijar y liberar la base
- 8. Bloqueo Kensington
- 9. Broches de sujeción para Dell Soundbar
- 10. Desconexión para Dell Soundbar
- 11. Botón para bloquear o liberar el panel LCD

- 1. Conectores USB Downstream
- 2. Menu OSD/Seleccionar
- 3. Seleccionar entrada de vídeo/Para baixo
- 4. Ajuste automático/Para cima
- 5. Botão de alimentação
- 6. Suporte do cabo
- 7. Botão de bloqueio/desbloqueio
- 8. Bloqueio Kensington lock
- 9. Clips de fixação para o sistema de som Dell
- 10. Desligar sistema de som Dell
- 11. Botão de bloqueio/desbloqueio do painel LCD

- 1. USB Downstream-Anschlüsse
- 2. OSD Menü/Auswahl
- 3. Videoeingang-Auswahl/Unten
- 4. Auto-Einstellen/Oben
- 5. Ein-/Ausschalter
- 6. Kabelhalter
- 7. Ständer Ver-/Entriegelungstaste
- 8. Kensingtonschloss
- 9. Befestigung für Dell Soundbar
- 10. Ausschalter für Dell Soundbar
- 11. LCD-Bildschirm Ver-/Entriegelungstaste

- 1. Connettori USB scaricamento dei dati
- 2. Menu OSD/Selezione
- 3. Selezione ingresso video/Giù
- 4. Regolazione automatica/Su
- 5. Tasto alimentazione
- 6. Alloggio cavo
- 7. Tasto blocco/rilascio base
- 8. Lucchetto Kensington
- 9. Fermagli d'aggancio per Soundbar Dell
- 10. Uscita alimentazione per Soundbar Dell
- 11. Tasto blocco/rilascio pannello LCD

- 1. Złącza pobierania USB
- 2. Menu OSD/Wybór
- 3. Wybór wejścia video/W górę
- 4. Automatyczna regulacja/W górę
- 5. Przycisk zasilania
- 6. Uchwyt kabla
- 7. Przycisk blokady/zwolnienia obudowy
- 8. Blokada Kensington
- 9. Zaciski podłączenia Dell Soundbar (Panael dźwiękowego Dell)
- 10. Wyjście zasilania dla Dell Soundbar (Panael dźwiękowego Dell)
- 11. Przycisk blokady/zwolnienia panela LCD

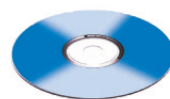
- 1. USB 下行接口
- 2. OSD 功能表/選擇
- 3. 影像輸入選擇/下
- 4. 自動調整/上
- 5. 電源按鈕
- 6. 束線器
- 7. 腳座鎖定/鬆開按鈕
- 8. Kensington 鎖
- 9. Dell Soundbar 的連接夾 (Panael dźwiękowego Dell)
- 10. Dell Soundbar 電源輸出 (Panael dźwiękowego Dell)
- 11. LCD 面板鎖定/鬆開按鈕

- 1. USB 下游插頭
- 2. OSD 菜單/選擇
- 3. 視頻輸入選擇/向下
- 4. 自動調整/向上
- 5. 電源按鈕
- 6. 線纜固定夾
- 7. 底座鎖定/釋放按鈕
- 8. Kensington 鎖
- 9. Dell Soundbar 卡釘
- 10. Dell Soundbar 電源輸出
- 11. LCD 面板鎖定/釋放按鈕

- 1. USB downstream コネクタ
- 2. OSD メニュー/選択
- 3. ビデオ入力選択/下
- 4. 自動調整/上
- 5. 電源ボタン
- 6. ケーブルホルダー
- 7. スタンドロック/リリースボタン
- 8. ケンジントンロック
- 9. Dell Soundbar 用の取り付けクリップ
- 10. Dell Soundbar 用の電源ケーブル
- 11. LCD パネルロック/リリースボタン

- 1. USB downstream 커넥터
- 2. OSD 메뉴/선택
- 3. 비디오 입력 선택/아래로
- 4. 자동-조정/위로
- 5. 전원 버튼
- 6. 케이블 홀더
- 7. 스탠드 잠금/잠금 해제 버튼
- 8. Kensington 잠금 장치
- 9. Dell Soundbar 부착 클립
- 10. Dell Soundbar 전원 출력
- 11. LCD 패널 잠금/잠금 해제 버튼

- 1. ข้อต่อรับสัญญาณผ่านพอร์ต USB
- 2. เมนู OSD/เลือก
- 3. เลือกสัญญาณภาพเข้า/ลง
- 4. ปรับอัตโนมัติ/ขึ้น
- 5. ปุ่มเปิด/ปิด
- 6. ที่ยึดสาย
- 7. ปุ่มล็อค/ปลดล็อคขาตั้ง
- 8. ล็อคเคนชิงตัน
- 9. ที่ติดแถบเสียง Dell
- 10. ไฟฟ้าเข้าแถบเสียง Dell
- 11. ปุ่มล็อค/ปลดล็อคหน้าจอ LCD



NOTE: Detailed user information is included on the CD.
 Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.
 NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.
 NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.
 HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.
 NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.
 UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.
 注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。
 注: 詳細的用戶信息包括在CD中。
 注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。
 注: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.
 หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้จะอยู่ในซีดี

Information in this document is subject to change without notice.
 © 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.
 August 2004

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
 © 2004 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 及 DELL 標誌為 Dell Inc. 的商標。Dell 對其他 Dell 公司的商標和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
 2004年8月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
 © 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
 Août 2004

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
 © 2004 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 及 DELL 標誌為 Dell Inc. 的商標。Dell 對其他 Dell 公司的商標和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
 2004年8月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
 © 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc. Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.
 Agosto de 2004

本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。
 © 2004 年すべての著作権は Dell Inc. にあります。

Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複製、転載を禁じます。

Dell 及 DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。
 2004年8月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
 © 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc. A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.
 Agosto 2004

이 안내서에 있는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
 © 2004 Dell Inc. 모든 권리 소유.

Dell Inc. 의 서면 승인없이 재작성 또는 복제 행위는 엄격히 금지됩니다.

Dell 及 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다. Dell 은 회사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.
 2004년8월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen usangekündigten Änderungen.
 © 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.
 August 2004

เนื่องจากข้อมูลการเปลี่ยนแปลง อาจเกิดขึ้นได้ โดยไม่แจ้งเป็นก่อนแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
 © 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามคัดลอก โดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัท เดลล์หรือผู้ขาย

Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทเดลล์หรือผู้ขาย บริษัทเดลล์ไม่อนุญาตให้คัดลอกโดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัท เดลล์หรือผู้ขาย
 สิงหาคม 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
 © 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc. Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.
 agosto 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
 © 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc. Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.
 sierpień 2004

